

der ehrenfelder



Monatsmagazin für das Ehrenfeld

Nr. 178 Oktober 2024



Millionen-Projekt gestartet

Blau-Weiß Bochum setzt künftig auf regenerative Energieproduktion. Seite 27

Hörbücher im USB-Schrank

Im ersten Monat nach der Rückkehr auf den Hans-Ehrenberg-Platz. S. 9

Wasserbrunnen zieht um

Abbau auf Shakespeare- und Aufbau auf Tana-Schanzara-Platz. S. 13

Offenes MRT: Weniger Beklemmungen, mehr Komfort

Breites Spektrum an radiologischen und nuklearmedizinischen Untersuchungen

In den zentral gelegenen Praxisräumen von RADTOP Dr. Topcu und Kollegen im City Point in der Bochumer Innenstadt steht Patienten ein breites Leistungsspektrum radiologischer und nuklearmedizinischer Untersuchungen zur Verfügung: Neben allen gängigen Untersuchungen des Bewegungsapparates, Kopfes, Brustkorbs und Bauchraums besitzt die Praxis eine mehrjährige Expertise in der nicht-invasiven und schmerzfreien MRT-Vorsorgediagnostik und Früherkennung. Zudem gibt es die Möglichkeit, vereinzelte Untersuchungen im offenen MRT durchführen zu lassen. Die Ergebnisse radiologischer und nuklearmedizinischer Untersuchungen liefern wichtige Informationen für die Diagnose und (Weiter-)Be-



Dr. Mehmet Topcu

handlung von Erkrankungen.

Früherkennung:

Untersuchungen im MRT

Das Angebot der MRT-Vorsorge und -Früherkennung umfasst Untersuchungen einzelner Körperregionen bis hin zu einer Ganzkörperuntersuchung im MRT. Je nach Fragestellung können indivi-

duelle Check-Up-Pakete zusammengestellt werden. Familiäre Vorbelastung und eine generell höhere Disposition, Krankheiten zu entwickeln, das sind u.a. Faktoren, weshalb Patienten die Gesundheitsvorsorge im MRT wählen. „Wir sehen bereits Veränderungen von einem Millimeter Größe in Brust, Lunge oder Prostata“, betont Dr. Mehmet Topcu. „Mögliche Krankheiten können so frühzeitig erkannt und die Heilungschancen um ein Vielfaches erhöht werden.“

Weniger Unbehagen und gleichzeitig mehr Komfort für den Patienten – hier ist der offene MRT die Lösung

Das Wohl des Patienten steht bei der Praxis RADTOP im Mittelpunkt. Denn bei vielen Menschen löst das „klassische“

Hochfeld-MRT Beklemmungen aus. Im offenen MRT liegt der Patient bequem auf einer Unterlage zwischen einem Boden und einem Oberteil. „Die Sicht zur Seite und nach vorne ist frei. Wir können die ganze Zeit Blickkontakt halten. Für Menschen mit körperlichen Einschränkungen bietet das offene MRT eine echte Alternative“, erklärt Dr. Topcu. Außerdem kann der Patient über die komplette Untersuchungsdauer von einer Begleitperson unterstützt werden.

Die offene Bauweise ermöglicht zudem ein Therapieverfahren bei akuten und chronischen Rückenschmerzen: Gerade junge Patienten profitieren von der strahlenfreien MRT-gesteuerten Alternative zur CT-gesteuerten PRT. Weitere Infos: www.radtop.de



WIR SEHEN DINGE, DIE FÜR SIE NOCH UNSICHTBAR SIND!

- Brustkrebsvorsorge/-früherkennung (MRT bzw. 3D-Mammographie)
- CT-/MRT-gesteuerte Schmerztherapie bei Rückenschmerzen
- Prostatakrebsvorsorge/-früherkennung (mpMRT)
- Ganzkörper-Vorsorgeuntersuchung im MRT
- Offene MRT

Einige Untersuchungen werden nur an bestimmten Standorten durchgeführt.

HAMM
BOCHUM
GELSENKIRCHEN



Praxis für Radiologie, Neuro-
radiologie und Nuklearmedizin

Privatpraxis für MRT Vorsorge-
untersuchungen und offene MRT

Kortumstr. 89 • 44787 Bochum
Telefon: 0234 978 4100
E-Mail: bochum@radtop.de

Weitere Infos: www.radtop.de

TERMINE
ONLINE
BUCHEN

Für Privatpatienten
und Selbstzahler



4-5



Schauspielhaus feiert Saisoneröffnung

25



Halbmarathon durch das Ehrenfeld

14



Michael Lippold rezitiert in der Melanchthonkirche

29



Triathletin Nicole Pál feierte einen Sieg in Belgien

22 Termine und Gottesdienste im Ehrenfeld

editorial

Liebe Ehrenfelder!



Ein echter Zuschauer-magnet war das Ehrenfeld im September. Zu Beginn des Monats war das Viertel proppenvoll durch den Stadtwerke Halbmarathon, seine trotz großer Hitze 3560 aktiven Sportler (ein neuer Rekord) und deren zahlreiche Fans. Die 13. Auflage des Laufes ist bereits in Planung – für den 7. September 2025.

Ein Full House hatte das Schauspielhaus Mitte September bei seinem beliebten Theaterfest auf dem Hans-Schalla-Platz und drinnen auf den Fluren und in den Sälen. Die Anziehungskraft des Events war sogar so groß, dass VfL-Trainer Peter Zeidler vorbeischaute.

Die kommenden Monate werden gewiss ein wenig ruhiger werden. Sollten aber zum Beispiel wieder die Weihnachts-Trecker von Stiepel aus auch Richtung City und somit auch durch das Ehrenfeld fahren, werden die Bürgersteige erneut voll sein. Man sieht sich.

Herzlichst, Michael Zeh



OPEL

auto-Feix.de
 info@auto-feix.de
 Bochum: 0234-30 70 80
 BO-Zentrum: Oskar-Hoffmann-Str. 63-69
 BO-Stadion: Castrop Str. 180-188
 Witten: 02302-20 20 20
 Witten: Dortmunder Str. 56





Kfz Ader

Kfz Ader GmbH
 Hattinger Str. 182
 44795 Bochum
 Telefon: 0234 / 588 67 47
 E-Mail: info@Kfz-Ader.de
 Kfz-Ader.de

Wir tun alles für Ihr Auto!

Hauptuntersuchungen*

Unfallschadenbeseitigung

Glasservice

Klimaanlagen

Wartungsdienste

Denken Sie an den Reifenwechsel!

TERMINE AB SOFORT MÖGLICH!

* Hauptuntersuchung (HU) nach §29 und §47a der StVZO in Zusammenarbeit mit einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation.



Klostermann

RECHTSANWÄLTE NOTARE



Notar

Neu im Team Erbrecht:
Dr. Gunnar Glaser
 Rechtsanwalt und Notar
 Fachanwalt für Erbrecht



Telefon: 0234 - 9 61 65 0 · E-Mail: bochum@klostermann.eu
 www.klostermann-rae.de

OLLYS EINWURF

Kennen Sie Zoogras?

Die besten Geschichten schreibt das Leben. Neulich schlenderte ich nachmittags an einer Grundschule vorbei. Auf dem Schulhof spielten einige Mädchen. Ein deutlich jüngeres schaute von der Straße aus geknickt zu. Ob sie keine Lust hatte mitzuben oder die Älteren sie nicht ließen, war unklar. Mir tat sie leid, ich wollte sie ablenken und fragte: „Na, wie heißt Du denn?“ Sie musterte mich skeptisch und sagte dann mit klarer Kinderstimme: „Zoogras.“ Ich war perplex und dachte, okay, das ist bestimmt der Nachname. Doppelnamen sind heute Standard. Also Herr Zoo heiratet Frau Gras daher Zoo-Gras. Eher lustig als cool, jedoch harmloser als manch anderer Doppelwahnsinn. Aber von wegen, als ich den Köttel mit meiner Vermutung konfrontierte, schaute sie mich keck an und meinte: „Nee, mit Nachnamen heiße ich Hilgenstock-Kampländer.“ Verdattert stand ich da, wollte das Rätsel aber unbedingt lösen. Ich ging zu den anderen Mädels, zeigte auf die Kleine und fragte: „Wisst Ihr, wie



die heißt?“ – „Klar, das ist Zoogras.“ kam ruckzuck die Antwort. Jetzt war ich genauso schlau wie vorher, wollte aber ums Verrecken nicht aufgeben und grübelte konzentriert weiter. Nach einigen Minuten hatte ich Glück, die Mutter fuhr geländegängig vor, um das Kind abzuholen. Ich fasste mir ein Herz und sprach die junge Frau an: „Sie werden entschuldigen, aber heißt Ihre Tochter wirklich Zoogras?“ Die Mama schaute verlegen und antwortete: „Nun ja, Sie sehen selbst, sie ist noch sehr klein und kann ihren Vornamen noch nicht richtig aussprechen. Sie heißt natürlich nicht Zoogras, sondern Zoe-Grace.“ Ich ging kopfschüttelnd heim.

Blicke hinter die Kulissen, Schauspielhaus feierte mit großem

Nach einem Jahr Pause feierte das Schauspielhaus Bochum mit einem großen Theaterfest den Start in die neue Spielzeit. Proppenvoll waren das ganze Haus und der Vorplatz. Die Verantwortlichen des Schauspielhauses hatten ein vielfältiges Programm geplant. Darunter ein Blick hinter die Kulissen, Technikshows, Lesungen für Kinder und Erwachsene sowie Speed-Talk mit den Schauspielerinnen und Schauspielern. Zu Beginn gab es das schon traditionelle Frühstück auf dem Hans-Schalla-Platz. Das Schauspielhaus servierte Kaffee und Tee. Im Anschluss begrüßte Intendant Johan Simons das Publikum. Das danach startende Programm richtete sich sichtbar an Jung

und Alt – und bespielte das gesamte Schauspielhaus: einschließlich der Kammerspiele, des Oval Office und auch Orte, die sonst für das Publikum nicht zugänglich sind. So konnten Gäste auch die gewaltige Bühnenmaschinerie des Theaters erleben. Zu den Klassikern des Theaterfestes gehörte der Kostümverkauf im oberen Foyer. Eine Premiere war dagegen die Beteiligung verschiedener Ehrenfelder Firmen und Institutionen. Unter dem Motto „Ehrenfelder Nachbarschaft“ waren unter anderem das Straßenmagazin bodo, die Buchhandlung Mirhoff+Fischer, das Ehrenfelder Mit-einander sowie das Team unseres 3Satz-Verlags (mit Fotoaktion mit echten Requisiten) eingeladen.



Auch der Bochumer Bundesliga-Trainer Peter Zeidler (stehend) schaute im Schauspielhaus vorbei. Foto: 3satz/Jens Lukas

Intelligent modernisieren... and more

- CAD-Planung
- Sprech- und Videoanlagen
- KNX Gebäude- und Systemtechnik
- Loxone-Smart-Home
- Videoüberwachung
- Alarmanlagen
- Netzwerktechnik
- Modernisierung
- Antennentechnik
- E-Mobilität

Elektro Oberfeld GmbH

Rombacher Hütte 16b 44795 Bochum
0234/58 66 146
info@elektro-oberfeld.de www.elektro-oberfeld.de

hohmann
ORTHOPÄDIE-SCHUHECHNIK
Oskar-Hoffmann-Str. 30
44789 Bochum
02 34 - 53 08 89 91

Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr
Fr. 8.30 - 13.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr

Wir erschaffen PERFEKTION.

hohmann-schuhtechnik.de

Technik-Shows, Lesungen und Speed-Talk

Theaterfest den Start in die neue Spielzeit 2024/25



Viele Gäste zogen wie in den vergangenen Jahren das Theaterfest des Schauspielhauses Bochum an.

Foto: Schauspielhaus/Sabina Richmann

Auch der Bochumer Bundesliga-Trainer Peter Zeidler schaute vorbei. Er lauschte wie eine Reihe von Kindern gebannt der Lesung von Konstantin Bühler im 2. Obergeschoss. Dieser gab „Der kleine Nick spielt Fußball“ vom Asterix- und Oberlix-Autoren René Goscinny zum Besten. Im Fünf-Minuten-Takt konnten Besucherinnen und Besucher mit dem Ensemble über alles sprechen, was sie

schon immer wissen wollten. Radio-Moderatorin Danni Rösner interviewte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus diversen Abteilungen des Theaters auf dem Grünen Kanapee. Schauspieler Victor IJdens und Band sorgten mit ihrer beliebten Mixtape-Reihe im Mittleren Foyer für musikalische Einlagen. Ein Kostüm- und ein Klimaquiz waren dort auch Teil der Show. Ein großer Teil des Fest-Pro-



Bei der Fotoaktion von „Der Ehrenfelder“ kamen echte Requisiten aus dem Schauspielhaus zum Einsatz. Foto: 3satz



gramms war Kindern und Jugendlichen gewidmet. Neben unterschiedlichen Lesungen erwarteten den Nachwuchs, ein Ballon-Workshop, eine Werkstattstraße mit vielen Mitmach-Angeboten sowie meh-

re Aufführungen des neuen Familienstücks Das NEINHORN. Im Oval Office gab es eine Vor-Premiere der neuen Inszenierung „Alice im Wunderland“ oder „Wie Alice in ihren Kopf fiel“.



**FRAU
FELLER**
optikermeisterin

Mo. – Fr. 10.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 10.00 bis 15.00 Uhr

Alte Hattinger Str. 28–30
44789 Bochum-Ehrenfeld
t. 0234.32524427
www.fraufeller.de

WEIL GUTES SEHEN
EHRENSACHE IST.



APOTHEKE
am Schauspielhaus

Ihre Gesundheit in der Hauptrolle

**20%
Rabatt***
auf einen Artikel
Ihrer Wahl!

Kommen Sie
gut und gesund
durch den Herbst!



*Gültig bei Vorlage dieses Coupons und auf vorrätige Artikel. Ausgenommen verschreibungspflichtige Arzneimittel, Angebote, Masken und Schnelltests. – gültig bis 31.10.2024

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
Wohnmobilcenter · Am Wasserturm
www.wm-aw.de

Apotheke am Schauspielhaus · Sahra Sarajian
Königsallee 18 · 44789 Bochum
Mo - Fr: 8.30-18.30 Uhr · Sa: 9.00-13.30 Uhr
☎ 0234/337424 ✉ info@apotheke-schauspielhaus.de

Nicolas Stemann folgt auf Johan Simons

Neuer Intendant kommt zur Spielzeit 2027/28 ans Schauspielhaus Bochum

Der Verwaltungsrat des Schauspielhauses Bochum hat Ende September in seiner Sitzung beschlossen, den in Hamburg geborenen Regisseur Nicolas Stemann zum neuen Intendanten zu berufen. Vorbehaltlich der Zustimmung des Rates der Stadt Bochum wird Stemann seine Arbeit zur Saison 2027/2028 aufnehmen. Stemann studierte Regie unter anderem am Max-Rein-

hardt-Seminar in Wien und ist seit 1995 als Regisseur tätig. Er hat an vielen bedeutenden deutschsprachigen Theatern inszeniert, zum Beispiel regelmäßig am Hamburger Thalia Theater, am Deutschen Theater Berlin und bei den Salzburger Festspielen. Zudem war er von 2004 bis 2007 Hausregisseur am Burgtheater Wien und von 2015 bis 2019 an den Münchner Kammerspielen. Bis zum Ende der



vergangenen Spielzeit leitete er mit Benjamin von Blomberg das Schauspielhaus Zürich. Stemanns Arbeiten decken ein weites Spektrum vom anspruchsvollen Literaturtheater bis hin zu spektakulären Happenings ab. Er wurde bislang sieben Mal zum Berliner Theatertreffen eingeladen (zuletzt 2024) und arbeitete immer wieder mit der Nobelpreisträgerin Elfriede Jelinek zusammen.

Foto: Gina Folly

Schauergeschichte „Frankenstein“ feiert Premiere

Das Oktober-Programm im Schauspielhaus Bochum

Die Premiere von Frankenstein, ein queeres Oktoberfest und hochkarätige Lesungen versprechen einen spannenden Oktober im Schauspielhaus Bochum.

Mary Shelleys Frankenstein

gehört zu den berühmtesten Werken der englischen Romantik. Die Schauergeschichte über eine aus Leichenteilen gebaute Kreatur, die verzweifelt ihren Platz in der Welt sucht, fasziniert bis heute –

und stellt in Zeiten sich rasant entwickelnder KI-Technologie noch einmal ganz neu die Frage, ob sich der Mensch zum Schöpfer erheben darf und was passiert, wenn die Schöpfung zurückschlägt. Die Inszenierung von Tom Schneider (u.a. Bilder deiner großen Liebe, Am laufenden Band) feiert am Freitag, 18. Oktober, Premiere im Schauspielhaus. Was reimt sich auf Bier? Queer! Mit dem Oktoberfest – Queere Wiesen verwandelt die Stadt in einen Festplatz der queeren Kultur und Vielfalt. Zwei Tage lang erlebt das Publikum im Theaterrevier sowie im Schauspielhaus ein buntes Programm aus Stand-Up-Comedy, Konzerten, Lesungen, Performances, Diskussionen, Workshops und einer großen Drag-Show. Zeitgleich wird am Theaterrevier Oktoberfest gefeiert – mit traditionellem Fass-Anstich, Jahrmarkt-Attraktionen und kulinarischen Highlights wie veganer Weißwurst und Brezn.

Ein seiner Gesprächsreihe „Ein Gast. Eine Stunde“ begrüßt Bundestagspräsident a.D. Norbert Lammert am Sonntag, 13. Oktober, ab 11.30 Uhr Sasha Waltz. Die

Choreografin, Tänzerin und Regisseurin hat sich als eine der wichtigsten Protagonistinnen des zeitgenössischen Tanzes etabliert und wird am Vorabend im Essener Aalto-Theater mit dem Deutschen Tanzpreis ausgezeichnet. Mit Norbert Lammert spricht sie über ihre künstlerische Arbeit und prägende Ereignisse in ihrem Leben.

Im Rahmen der lit.Ruhr ist das Schauspielhaus Bochum zwischen dem 9. und 12. Oktober jeweils ab 19.30 Uhr dreimal Gastgeber für hochkarätige Lesungen. Die Autorinnen Eva Illouz, Hengameh Yaghoobifarah und Mithu Sanyal stellen in den Kammerspielen ihre neuesten Werke vor. Eine weitere vielversprechende Lesung findet am Samstag, 19. Oktober, im Oval Office statt. Marco Damghani beschäftigt sich ab 20 Uhr in seinen Arbeiten als Regisseur immer wieder mit Fragen des Politischen und den expliziten Themen der (post)migrantischen Gesellschaft. Nun präsentiert der junge Hamburger seinen Debütroman „Die Insel Sertralin“.

Weitere Informationen und das vollständige Oktober-Programm unter schauspielhausbochum.de



Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?
Sie suchen ein neues Zuhause oder ein attraktives Immobilien-Investment?

Bei unseren Expertenteams sind Sie in guten Händen.

0234 611-48000
info@s-immobiliendienst.de



Immobilien
Bochum

Messe-Verkauf bei Küchen Rochol!

Küchen Rochol legt nach: Neuheiten 2025 vom 2.-18. Oktober zu Top-Konditionen

Im Oktober wird es bei Küchen Rochol heiß! Nachdem die Küchen-Hersteller auf ihren Hausmessen Ende September die Neuheiten und Innovationen für 2025 präsentiert haben, kann Küchen Rochol Ihnen diese nicht nur zeigen, sondern sogar auch schon liefern!

Dadurch kommen Sie sofort nach dem Ende der Hersteller-Präsentationen in den Genuss, sich sowohl optisch als auch haptisch einen Eindruck von den hochwertigen Neuheiten machen zu können. Und dank der Vorreiterschaft kommen Sie bei Küchen Rochol gleich doppelt auf ihre Kosten - denn im Oktober legt das Familien-Unternehmen mit starken Preisvorteilen nach: Sichern Sie sich die Neuheiten 2025 zu den Messe-Konditionen der Hersteller! Vom 2. bis 18. Oktober lädt



Küchen Rochol macht auch Ihren Küchentraum wahr.

Küchen Rochol am Stammsitz am Castroper Hellweg 49 in Bochum sowie am Standort an der Herner Straße 41a in Recklinghausen zum exklusiven Messe-Verkauf ein. Dabei profitieren Küchenkäufer im Aktionszeitraum von absoluten Top-Konditionen - denn die hat Küchen Rochol von den Hausmessen der Küchen-Hersteller gleich mitgebracht. Und sie gelten bei Lieferung zu Ihrem Wunschtermin sogar bis Ende 2026!

BE UNIQUE - sei einzigartig!

Nach den Herstellern lüftet nun Küchen Rochol die Geheimnisse der Küchen-Branche und zeigt außer Weiterentwicklungen auch echte Innovationen. Dazu gehören neben Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit bei der Produktion und bei den Materialien der Möbel auch absolute Highlights bei der Technik der Schubladen und Auszüge! Denn diese haben nun allesamt eine super schmale

Design-Zarge und zudem LED-Innenbeleuchtung.

Ferner gibt es bei Küchen Rochol jetzt Küchenschränke und Fronten in über 2.000 Wunsch-Farben. Auch bei den Innentönen ist man ab sofort nicht mehr auf Standard-Weiß festgelegt, sondern kann den Innen-Korpus dank frei wählbarer Farbvarianten farblich perfekt auf die lackierten Fronten abstimmen.

Auch bei den möglichen Arbeitsplatten aus Holz, Glas, Naturstein, Quarzkomposit und Keramik gibt es bei Küchen Rochol mit nachhaltigen „Öko-Varianten“ aus recyceltem Holz, Kunststoff, Stein und Glas schier unendliche Möglichkeiten individueller Kombinierbarkeit. So wird Ihre Traumküche dank Küchen Rochol zu einem echten Unikat. BE UNIQUE heißt die Maxime: sei einzigartig!



...die feine Art zu verreisen

Busreisen

Oliver Graf, Geschäftsführer

Ab Bochum, Hattingen & vielen anderen Abfahrtsorten!

VIELE WEITERE REISEN IN UNSEREM AKTUELLEN KATALOG!

<p>21.12.2024 Feldkirch- Voralberg</p> <p>Traditionelles Weihnachten, 7-Tage-Reise, Ü/HP, 6x Abendessen als 4-Gang-Menü, festl. Menü am 25.12. im Rahmen der HP, Ausflüge It. Reise-progr. inkl. ganztägiger Reiseleitung, Eintritt Krippenmuseum, Verkostung bei Bentele, Bahnfahrt Chur-Arosa-Chur, Schlittenfahrt in Lech ab 1.265€</p>	<p>30.12.2024 Silvester in München</p> <p>Silvestergala im „Paulaner am Nockherberg“, Schifffahrt & Deutsches Museum, 5-Tage Reise, Ü/HP, 2x Abendessen als Menü, 1x Abendessen als Brotzeit, 1x 4-Gang- Silvestermenü, inkl. Eintritt und Führung im Deutschen Museum ab 1.115€</p>
<p>23.12.2024 Bad Oeynhausen</p> <p>Märchenhafte Festtage, 5-Tage-Reise, Ü/HP, 3x Abendessen als Menü oder Buffet, 1x festl. Weihnachtsmenü am 25.12., Ausfl. It. Progr., inkl. Kurtaxe ab 875€</p>	<p>30.12.2024 Bergstraße</p> <p>Maritim Hotel, 4-Tage Reise, Ü/HP, 2x Abendessen als Buffet inkl. 1x Getränk, 1x Silvester-Gala mit Buffet u. Getränkepauschale, Schwimmbadnutzung ab 915€</p>

Beratung & Buchung:
Tel.: 02104 / 927990 • www.hin-touristik.de
 Veranstalter: H.I.N.-Touristik GmbH • Freiheitsstr.12 • 40822 Mettmann

Küchen ROCHOL

lädt ein zum Messe-Verkauf

SICHERN SIE SICH JETZT DIE NEUHEITEN 2025 ZU MESSE-KONDITIONEN DER HERSTELLER



KÜCHEN IN ÜBER 2000 FARBEN

SCHÖNE KÜCHEN FÜR JEDEN GELDBEUTEL MIT RUND-UM-SERVICE ZUM WOHNFUHLEN

- Auf Wunsch - Durchführung aller Gewerke aus einer Hand
- 3D-Planung inklusive Farbkonzept
- Komplexe Projekt-Betreuung durch Ihren persönlichen Küchendesigner
- 3D-Laser-Aufmaß durch Fachbetrieb
- Kostenlose Abholung der verwendbaren „Altküche“ für einen guten Zweck
- Montage und Anschluss zum Wunschtermin durch hausgemachte Montage
- Garantieverlängerung bis zu 10 Jahren
- Kundendienst ein Küchenleben lang



JETZT TERMIN BUCHEN FÜR DEN MESSE-VERKAUF VOM
2. BIS 18. OKTOBER 2024

KÜCHENSTUDIO BOCHUM
 Castroper Hellweg 49
 Tel. 0234 - 777 44 30

KÜCHENSTUDIO RECKLINGHAUSEN
 Herner Straße 41a
 Tel. 02361 - 943 35 00

KÜCHENLOFT ESSEN
 Hertenstr. Ing. Straße 20 b
 (auf Zehn-Zehnweg)

www.genaumeinefarbe.com
www.kuechen-rochol.de

Frauen hören anders als Männer

Gender-Aspekt muss bei Behandlung von Hörverlust beachtet werden

Früher wurden Kinder medizinisch als kleine Erwachsene angesehen und behandelt. Dann waren jahrhundertlang Männer der Maßstab für Medizin und Pharmaindustrie. Mittlerweile ist die Gender-Medizin auf dem Vormarsch. In der Hörakustik weiß man immerhin seit 2009: Frauen und Männer hören anders, wie eine Studie aus Texas damals feststellte.

Ein Jahr später legte eine Studie der Universität Tübingen nach: Anhand von Versuchen wurde bewiesen, dass Frauen beim Richtungshören deutlich schlechter abschneiden. Männer können Hintergrundgeräusche besser ausblenden.

Frauen müssen

zarte Babystimmen hören

Dafür verarbeitet das weibliche Gehirn Gehörtes rascher. Man



Andreas Wege ist Inhaber von Hörakustik Wege an der Viktoriastraße 18.

Foto Hörakustik Wege

weiß zudem heute, dass Frauen aller Altersgruppen hohe Töne im Frequenzbereich von mehr als 2000 Hz besser hören, Männer indes tiefe Töne unter 1000 bis 2000 Hz.

Dieses Phänomen nimmt mit dem Alter zu, erklärt Andreas Wege, Inhaber von Hörakustik Wege an der Viktoriastraße 18. Dass Frauen im höheren und leisen Tonbereich leichter hören und emotionaler reagieren, ist biologisch bedingt – damit sie zarte Babystimmen schneller hören und reagieren.

Individuell einstellbare Technologie

Aber es hat auch durchaus physiologische Gründe. Erstens ist die weibliche Hörschnecke kürzer und verarbeitet daher Schall schneller. Zweitens verschafft das Östrogen den Frauen einen Hörvorteil, sodass deren Altersschwerhörigkeit meist erst spürbar später einsetzt als jene bei Männern.

Mittlerweile hat sich die Hörgeräte-Industrie auf diese Tatsachen eingestellt, weiß Andreas

Wege: So gibt es beispielsweise das moderne Telefunken Hörsystem.

Andreas Wege: „Per App kann jeder Träger seine persönliche Einstellung wählen – sogar nach geschlechterspezifischen Stärken und Schwächen. Das Richtungshören ist so ausgefeilt, dass es Stimmen präzise und in Echtzeit erfasst und mitverfolgt, wenn der Sprecher sich im Raum bewegt.“

Jeder Dritte über 50 hat eine Hörminderung

Gute Hörhilfen werden in unserer alternden Gesellschaft wichtiger. Jeder Dritte über 50 hat eine Hörminderung. Betroffene merken dies selbst oft sehr spät, da die Schwerhörigkeit meist schleichend voranschreitet. Umso wichtiger sind regelmäßige Checks, bekräftigt auch Andreas Wege.

HÖRAKUSTIKWege

Für die neueste Technologie unserer Hörsysteme suchen wir ...




20 Testhörer!!!

- per App steuerbar
- Erinnerungsfunktion (zB. Termine/App)
- Sturzsensoren
- Fitness-Tracker
- auch als Akku-System erhältlich
- kostenlose & unverbindliche Ausprobe

Testen Sie 28 Tage lang kostenlos die neuesten Hörsysteme und erleben Sie einen außergewöhnlichen Klang mit unseren exklusiven Systemen der Firma Telefunken.

Neugierig geworden ?

Wir sind gern persönlich, telefonisch oder per E-Mail für Sie erreichbar und haben immer ein offenes Ohr für Ihre Fragen.

Viktoriastr.18, 44787 Bochum, TEL: 0234/65501
 Augustastr.10, 45525 Hattingen, TEL: 02324/24071
 info@hoerakustik-wege.de
 www.hoerakustik-wege.de

Hörbücher sind in den Bücherschrank eingezogen

Im ersten Monat nach Rückkehr auf den Hans-Ehrenberg-Platz

Seit Ende August ist das Warten für Leseratten im Ehrenfeld beendet: Der beliebte USB-Bücherschrank kehrte modernisiert nach der Sanierung des Hans-Ehrenberg-Platzes zurück an seinen seit 2015 angestammten Platz. Für die Erstausrüstung und gut gefüllte Regale hatte Manuela Palm vom Umweltservice Bochum gesorgt.

Es dauerte nach dem Comeback des Schrankes nicht lange, bis Interessierte auch Lektüren mit nach Hause nahmen. Andere Bücher wurden von Passanten hineingestellt. Eine neue Gattung hielt Einzug: Ende September tauchte eine Reihe von Hörbüchern in einem der Regale auf – auf der Seite nahe der Sitzbank. Gleich mehrere CDs mit „Percy Jackson“, „Helden des Olymp“ und „Der kleine Nick“ waren hier Ende September vorrätig.

Auch für Schüler ist das Angebot im Schrank interessant. Es sind u.a. Wörterbücher für Französisch und Latein sowie mehrere Bände „Große Chronik – Weltgeschichte“ zu finden. Zurück in den Schrank kam nach einer einwöchigen Leihe durch unsere Redaktion das über 600 Seiten starke Sachbuch „Alles über Digitale Fotografie“. Überwiegend



Seit Ende August ist der USB-Bücherschrank zurück im Ehrenfeld. Foto: 3satz Bochum/Jens Lukas

Romane sind im Bücherschrank auf den Hans-Ehrenberg-Platz zu finden, wenn man die orangenen Holztüren hochklappt. Ins Auge fällt dann „Gorky Park“, der US-amerikanische Thriller aus dem Jahr 1983. Oder auch „Blutbraut“ von Lynn Raven – ein gefühlvoller und zugleich spannender Fantasy-Roman für alle Jugendlichen als auch älteren Leserinnen.

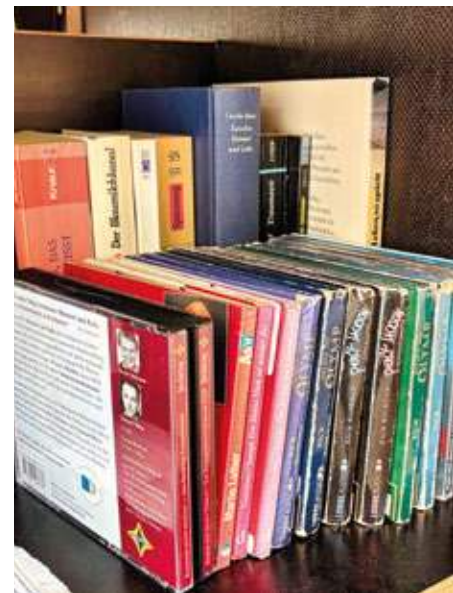
Daneben steht das Buch „Zivilcourage“ des verstorbe-

nen US-Präsidenten John F. Kennedy. Dieser beschrieb in seiner Jugend ausführlich die mutigen Taten von acht Politikern und die Konsequenzen, unter denen sie daraufhin zu leiden hatten. Nicht weit davon entfernt kann man sich „Flauschangriff“, ein Roman von Ilona Schmidt, anschauen: Das Buch handelt

von einem kleinen Cockerspaniel namens Lady. Der Welpen kommt bei einem aggressiven und brutalen Züchter zur Welt und kennt nur das Leben hin-

ter engen Gittern. Als Lady alt genug ist, um von ihrer Mutter getrennt zu werden, will der Züchter sie teuer verkaufen. Bevor Bücher daheim im Regal verstauben oder vielleicht sogar als Altpapier entsorgt werden, geben die öffentlichen USB-Bücherschränke der Literatur ein zweites Leben. Das Motto lautet: „Reinstellen, Rausnehmen, Ressourcen schonen und Abfall vermeiden.“

Eine Übersicht der Schränke im Internet www.usb-bochum.de/buecherschraenke



Seit Ende September stehen im USB-Bücherschrank im Ehrenfeld auch Hörbücher. Foto: 3satz Bochum/Lukas

raumkonzept
www.wittenberg-bohlmann.de

**Parkett · Bodenbeläge
Tapeten · Spanndecken
Sonnenschutz**

Trotz Baustelle gut erreichbar!
**KOSTENFREIE
Parkplätze im Hof.**

Alleestr. 47 · 44793 Bochum · Tel. 0234-14015

WIR FÜHREN AUCH
ÜBERGRÖSSEN
Damen bis Gr. 45 / Herren bis Gr. 50

LÖTTE

DAMEN	HERREN	KINDER
Gabor	bugatti	Naturino
Semler	LLOYD	superfit.
Tamaris®	Sioux	eCCO
ara	CAMEL ACTIVE	RICOSTA
paul green	Dockers	Däumling

Bongardstraße 31 / Bochum-Innenstadt / Telefon 0234 60 797 / loette.de

Blauschimmel-Käse für Einsteiger und Bouchot-Muscheln

Herbstzeit zeigt sich im Händler-Angebot auf dem Wochenmarkt

Die Herbstzeit bildet sich ab in den Produkten, die von den Markthändlern auf den Hans-Ehrenberg-Platz mitgebracht werden. Hier findet jeweils donnerstags in der Zeit von 8 bis 14 Uhr der Wochenmarkt statt, der für die Bewohner des Viertels stets ein beliebter Treffpunkt ist.

Feinkost- und Käsespezialitäten-Händler Volker Skrotzki empfiehlt bereits für die warme Küche den Freiburger Vacherin. Der schmilzt schon bei 60 Grad und wird gerne für das Raclette genommen. Für den besonderen Geschmack bietet sich der Saint Agur an, ein französischer Weichkäse mit Edelschimmel. Dank seines fein-würzigen, zart schmelzenden Geschmacks eignet sich der Saint Agur unter anderem für Blauschimmel-Einsteiger. Zum Herbstangebot des Käse-Experten gehört auch der Bio-Altbiereckkäse aus dem nahen Münsterland.

Obst- und Gemüsebauer Wilhelm Weitz bringt aus dem eigenen Anbau Wirsing, Weißkohl, Rotkohl, Blumenkohl so-



Christine Gutowski bietet auf dem Wochenmarkt Schnittblumen und Topfpflanzen an. Foto: 3satz/H.-W. Sure

wie Spitzkohl, Palmkohl und Schwarzkohl mit. Ferner gibt es Endiviensalat und Schmorgurken. Während die Saison für Sommertomaten ausläuft, ergänzen nun Zwiebeln, Möhren und Rote Beete das üppige Sortiment. Groß ist die Auswahl an Kürbissen, darunter Hokkaido, Butternut- und Muskat-Kürbisse. Aus der neuen Ernte kann Weitz süße, saftige Clementinen empfehlen.

Herbstzeit ist für das Kett-

wiger Fischhaus die Zeit für Muscheln. Immer beliebter werden die handverlesenen Bouchot-Muscheln, die in der Normandie und der Bretagne auf traditionelle Art kultiviert werden. Auf Vorbestellung bringt das Fischhaus die Muscheln auch mit ins Ehrenfeld. Im Sortiment finden sich zudem frische grüne Heringe, neu kreierte Salate (Taschenkrebssalat oder Garnelen mit Artischocken und

getrockneten Tomaten) und geräucherter Rotbarsch. Vorbestellt werden können auch Austernplatten, Anruf genügt (Tel.: 02054-8709387).

Maurice Knieps vom Kartoffelhandel Sieg empfiehlt die neuen roten Drillinge unter dem Namen Cherie. Die Kartoffeln aus der Lüneburger Heide sind unterdessen günstiger geworden, für 2,5 kg sind statt 5,90 Euro nur 5,50 Euro zu zahlen. Als Schnäppchen erweist sich auch eine Palette mit Eiern der Größe M: 30 Stück werden für sechs Euro an die Kundschaft weitergegeben.

Christine Gutowski von der Wittener Gärtnerei Blümel bringt Herbstdekorationen mit ins Ehrenfeld, dazu zählen u.a. Heideringe, Strohgestecke und Hortensien-Ringe in verschiedenen Größen. Außerdem gibt es Heidekraut in verschiedenen Farben und Größen. Für den Allerheiligen-Feiertag können die Kundinnen und Kunden aus zahlreichen Grabgestecken wählen.

Alte Gefühle, neue Zwickmühlen und Konventionen

Buchtip: „Long Island“ des irischen Autoren Colm Tóibín

Wieviel Enttäuschung und Anpassung verträgt eine Beziehung? Dem nähert sich Colm Tóibín in ihrem Roman „Long Island“. Es sind die 1970er Jahre und Eilis lebt mit ihrem Mann auf Long Island. Sie sind beide berufstätig, haben ein Haus und zwei Kinder. Aber die perfekte Familienidylle trägt: Tony hat eine andere Frau geschwängert. Deren Mann denkt nicht daran, ein fremdes Kind großzuziehen. Auch Eilis möchte das Baby nicht. Doch Tonys Mutter erklärt sich bereit, das Kind aufzunehmen. Eilis beschließt, nach Irland zu ihrer Mutter zu

reisen, um Abstand zu gewinnen. Plötzlich hängt die Ehe am seidenen Faden. „Die fehlenden Worte für Gefühle ziehen sich wie ein roter Faden durch den Roman“, sagt Carola Mirhoff von der Buchhandlung Mirhoff und Fischer, „trotzdem schafft es Tóibín, emotionale Nähe zu erzeugen.“

Zu Beginn wird der Fokus auf Eilis gerichtet. Dann öffnet der Autor die Perspektive für andere Protagonisten, wie die Witwe Nancy. Sie war früher die beste Freundin von Eilis, und sie hütet das pikante Geheimnis, eine Beziehung mit Jim, der Jugendliebe von Eilis, zu

haben. Es kommt, wie es kommen muss: Eilis und Jim treffen aufeinander. Obwohl Jim früher von Eilis schwer enttäuscht wurde, flammen seine Gefühle



Carola Mirhoff empfiehlt in diesem Monat „Long Island“ von Colm Tóibín. Foto: 3satz

für sie wieder auf.

Der Roman ist spannend wie ein Krimi. Es ist schier unmöglich, Partei für eine der Figuren zu ergreifen. Wie Eilis und Jims wird auch Nancys ganzes Denken und Sehnen überschattet und bestimmt von den gesellschaftlichen und kirchlichen Konventionen. Die verzweifelten Handlungen und die Unfähigkeit aller, eine Entscheidung zu treffen, ist so nachvollziehbar, dass ihr Seelenschmerz fast als selbst erfahren erscheint.

Colm Tóibín, Long Island, Hanser, 26 Euro

Endspurt für die WoMaKids vor der Winterpause

4a und 4b der Don-Bosco-Schule übernehmen den Stand am 10. und 31.10.

Seit dem Frühjahr verkaufen Grundschüler auf dem Ehrenfelder Wochenmarkt eigenverantwortlich am WoMaKids-Stand, initiiert vom Viertel Vor Ehrenfeld. Jetzt geht das Projekt in den Endspurt.

Nach der Drusenbergschule und der Arnoldschule hat nun die Don-Bosco-Schule den Stand übernommen. Die Mädchen und Jungen der 4a und 4b verkaufen bis Ende Oktober Waren auf dem Wochenmarkt. Vier Schülergruppen der Schule hatten bereits die Gelegenheit Obst und Gemüse von Bauer Wilhelm Weitz, Honig von Rainer Botter-



Vor der Winterpause übernehmen die 4a und 4b der Don-Bosco-Schule am 10. und 31.10. den WoMaKids-Stand. Foto: 3satz/Lukas

busch, Marmelade von den Kochmomenten und Blumen von Christine Gutowski zu verkaufen. Neu im Angebot

der WoMaKids sind Eier vom Kartoffel Sieg. Die Einnahmen

der verkauften Ware fließen wieder an die Händler zurück – mit einer Ausnahme: Der Erlös der verkauften Marmeladengläschen von Kochmomente landet in der Spendenkasse zusammen mit dem Trinkgeld, das die Kinder einnehmen. Die Schulen dürfen selbst entscheiden, was mit diesem Geld passiert.

Die WoMaKids der Don-Bosco-Schule sind vor den Herbstferien am 10.10. und danach am 31.10. vor Ort. Nach der Winterpause ist für Frühjahr 2025 eine Fortsetzung des Projekts geplant.

Basar und Flohmarkt

St. Meinolphus lädt ein

Zu ihrem jährlichen Sternsinger-Basar mit Bücherflohmarkt lädt die Gemeinde St. Meinolphus-Mauritius am Sonntag, 3. November, in der Zeit zwischen 11.30 und 16.30 Uhr in den Vorraum der Kirche ein. Kleine, liebe- und fantasievoll handgearbeitete Geschenkartikel für die Advents- und Weihnachtszeit – Nützliches, Genießbares, Dekoratives – warten darauf, Freude schenken zu dürfen. Der Erlös ist für die Organisation der Sternsinger-Aktion

2025 bestimmt. Für Kinder wird eine Bastelaktion angeboten.

Wer seine Bücherregale entlasten möchte, kann gute, gebrauchte Bücher für den Flohmarkt bis Sonntag, 27. Oktober, in der Gemeindebücherei abgeben (Kontakt in der Herbstferienzeit: 01575-5200052). Gleichzeitig bietet die Roverstufe der Pfadfinder Waffeln sowie heiße Getränke zugunsten der Neueinrichtung ihres renovierten Gruppenraumes im Gemeindeheim an.

Umweltbrummi hält im Ehrenfeld

Damit Problem-Abfälle nicht die Umwelt gefährden, ist der USB-Umweltbrummi in Bochum unterwegs. Er hält an festgelegten Punkten in den Stadtteilen. Im November macht der Umweltbrummi Station im Ehrenfeld: Er steht am Mittwoch, 20. November, zwischen 10 und 10.30 Uhr an der Wasserstraße 295 bis 297/Ecke Wiesenstraße. Der Umweltbrummi nimmt folgende Stoffe an: Wand- und Lackfarbe, Lösemittel (z.B. Verdünnung, Pinselreiniger, Nagellackentferner, Lampenöl, etc.), Säuren (Flüssig und fest, z.B. Essigreiniger, Entkalker), Laugen (flüssig und fest, z.B. Abflussreiniger), flüssige Pflanzenschutzmittel, feste Pflanzenschutzmittel, Spraydosen, Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen und kleine Trockenbatterien (keine Lithiumbatterien und Autobatterien).

raumkonzept
www.wittenberg-bohlmann.de

**Rollos · Jalousien
Markisen · Plissee
Flächenvorhänge
Insektenschutz**

**Trotz Baustelle gut erreichbar!
KOSTENFREIE
Parkplätze im Hof.**

Alleeestr. 47 · 44793 Bochum · Tel. 0234-14015

IT-Sicherheit made in Bochum

Die preisgekrönte deutsche Antivirensoftware für Unternehmen und privat.
In mehr als 90 Ländern weltweit erfolgreich im Einsatz.

G DATA
CyberDefense

Seit Grönemeyers „Bochum“ ist Dr. Rau im Ehrenfeld

Auch Starlight-Stars gehören zum Patienten-Stamm

Irgendwie hatte das Grönemeyer-Lied „Bochum“ vor vier Jahrzehnten Einfluss auf Dr. Ulrich Rau. So beschreibt er es auch selbst. Als der Song rauskam, wurde er mit seiner Zahnarztpraxis im Ehrenfeld heimisch. Jetzt feiert er sein 40. Jubiläum an der Kleinen Ehrenfeldstraße 1.

Der aus Marl stammende Mediziner hatte familiäre Verbindungen nach Weitmar und 1984 das Ziel, auch mit dem Bergmannsheil zusammenzuarbeiten. Daher suchte er damals die Nachbarschaft und berichtet: „Ich habe bis heute dort in der Klinik auch ein Behandlungszimmer.“ Vor vier Jahrzehnten wurde an der Kleinen Ehrenfeldstraße neu gebaut. In das dort entstandene Wohnhaus wurde durch eine Umgestaltung die Praxis von Ulrich Rau integriert.

Der allgemeine Zahnmediziner legt mit seinem Team den Schwerpunkt auf Zahnerhalt, Implantate, Parodontologie sowie Angstpatienten. Der 69-Jährige wird nicht müde zu betonen: „Ich habe ein tolles Team. Es macht einfach Freude, mit den Damen und mit meinem Sohn zusammenzuarbeiten.“ Mit dabei ist auch die erste Auszubildende der Praxis Rau aus dem Jahr 1985: Stefanie Winert. Sie ist für Verwaltung und Abrechnung zuständig.

In den Räumen an der Kleinen Ehrenfeldstraße 1 hängen einige Bilder der Malerin Angelika Brendel. Darüber freut sich Dr. Ulrich Rau sehr: Seine Belegschaft hat eines der abstrakten Gemälde gekauft und ihm zum Praxis-Jubiläum geschenkt. Das Bild hängt jetzt daheim im Wohnzimmer. Das Geschenk wurde während des Empfangs zum 40-jährigen Praxisjubiläum übergeben. Hier waren auch Kollegen, ehemalige Ange-



Dr. Ulrich Rau hat seit drei Jahren auch Sohn Moritz an seiner Seite. Seine Zahnarztpraxis ist mittlerweile seit 40 Jahren an der Kleinen Ehrenfeldstraße 1. Foto: Praxis Dr. Rau

stellte sowie Leute aus den mitarbeitenden Laboren sowie Assistentinnen dabei. Es waren insgesamt ca. 50 Gäste. In der Kartei der Praxis finden sich nach vier Jahrzehnten die Namen von immerhin 15.000 Patienten. Darunter sind auch einige ehemalige Starlight-Express-Schauspieler. „Wenn diese aus New York oder London kommen, um Kolleginnen oder Kollegen in Bochum zu

besuchen, kommen einige auch bei mir vorbei. Wie etwa ein Rusty-Darsteller und eine Pearl-Darstellerin“, berichtet Dr. Ulrich Rau: „Es ist auch ein Rauchwagen dabei.“ Ulrich Rau liebt das Ehrenfeld und betont: „Ich bin hier sehr vernetzt.“ Er mag nicht nur den Wochenmarkt auf dem Hans-Ehrenberg-Platz und die Buchhandlung Mirhoff + Fischer. Wenn er ins Schwär-

men gerät, nennt er auch alle Bäckereien und Metzgereien, die vor Ort sind, gleichermaßen. Weitere Lieblingsorte sind die ehemalige Butterbrotbar, die Aubergine und das Restaurant di Vita.

Im Juni konnten Ulrich Rau und sein Sohn Moritz einen Scheck in Höhe von 11.205 Euro an den Förderkreis der Abteilung für Rückenmarkverletzte am Bergmannsheil Bochum übergeben. Das Geld kam durch eine Aktion mit Tradition zusammen. Im Verbund mit 20 Zahnarztpraxen sammelt Dr. Rau seit 1995 Zahn- gold und veräußert es jedes Jahr an eine Goldscheidelei. Bis zu fünf Kilo kommen zusammen. Je nach aktuellem Goldpreis kann dadurch eine Spende in Höhe von bis zu 15.000 Euro zusammenkommen. Jedesmal für einen anderen guten Zweck.

Der heute 69-jährige Dr. Ulrich Rau denkt noch nicht ans Aufhören. Sohn Moritz (31 Jahre) ist seit drei Jahren an seiner Seite. Sobald er die Praxis an seinen Filius übergibt, möchte er weiterhin mitwirken – vielleicht bis zum nächsten Jubiläum.



Wasserbrunnen wird modernisiert und zieht um

Spender auf Shakespeare-Platz wird demontiert – Neu auf Schanzara-Platz

Der erste neue Trinkwasserbrunnen der Stadtwerke Bochum ist seit Anfang September im Lindener Stadtteilzentrum in Betrieb – am Fußgängerweg auf Höhe der Kreuzung Hattinger Straße/ Dr.-C.-Otto-Straße. Das neue Modell aus Edelstahl ersetzt an gleicher Stelle den alten blauen, guss-eisernen Wasserspender.

Im Ehrenfeld gibt es ebenfalls einen Trinkwasserbrunnen. Dieser steht bislang auf dem Shakespeare-Platz, unweit der Königsallee und der Längsseite des Schauspielhauses. Er wird zum benachbarten Tana-Schanzara-Platz versetzt und erneuert. Christian Seger, Sprecher der Stadtwerke, erklärte: „Der Tana-Schanzara-Platz hat sich als Verweil-Ort für Menschen aller Altersgruppen etabliert, ist höher frequentiert und daher als Standort besser geeignet.“

Einen exakten Zeitpunkt für die Neuinstallation können die Stadtwerke noch nicht nennen, da alle Standorte in Bochum sukzessive erneuert werden. Die exakte Positionierung auf dem Tana-Schanzara-Platz muss zudem noch in Abstimmung mit der Stadtverwaltung festgelegt werden. Seger sagt: „Nach aktuellem Stand gehen wir davon aus, dass dieser Standort im Frühjahr 2025 an der Reihe ist.“

Das neue Brunnen-Modell der Firma Kalkmann aus Bodenburg (bei Hildesheim/ Niedersachsen) besteht aus robusten und gut zu reinigenden Edelstahlkörpern. Die Anschaffungskosten belaufen sich auf 6500 Euro pro Stück – ohne den finanziellen Aufwand für Tiefbau und Installation. Mit einer Höhe von rund einem Meter ist der Auslass auch für Kinder und Menschen mit Einschränkungen gut zu erreichen. Die öffentlichen Wasserspender sind für



Der blaue Wasserspender im Ehrenfeld auf dem Shakespeare-Platz wird bald verschwinden und durch einen modernen auf dem Tana-Schanzara-Platz ersetzt. Foto: 3satz/Jens Lukas

jedermann zugänglich. Die Zapfsäulen stehen allen Personengruppen, die auf sauberes Trinkwasser angewiesen sind, kostenlos zur Verfügung. Christian Seger: „Das Trinkwasser kommt in einem bogenförmigen Strahl aus dem Auslass. Wir empfehlen das Auffüllen von Trinkflaschen oder Bechern.“

Stadtwerke-Geschäftsführer Frank Thiel betont: „In Zeiten von immer intensiveren Hitzeperioden ist die kostenfreie Versorgung mit Trinkwasser an öffentlich zugänglichen Orten ein wichtiger Teil der Daseinsvorsorge. Gemeinsam mit der Stadt Bochum haben wir daher ein umfassendes Modernisierungs- und Erweiterungsprogramm der Bochumer Trinkwasserbrunnen ins Leben gerufen. Die Modernisierung der Brunnen wird sukzessive bis Ende des kommenden Jahres erfolgen. Neben der Erneuerung der bestehenden Brunnen, werden wir sieben neue Standorte im Stadtgebiet erschließen.“ Im Sinne der Nachhaltigkeit und des sparsamen Umgangs mit der Ressource Trinkwasser geben die neuen Modelle das kühle Nass nur noch auf Knopfdruck frei.

Neben dem Standort in Bochum-Linden und im Ehrenfeld sollen die Trinkwasserbrunnen an den Stellen

durch einen der neuen am August-Bebel-Platz ersetzt. Neue Zapfstellen soll es auf dem Platz am Kuhhirten, am Husemannplatz, am Amtsplatz/Prinzenstraße, am Werner Markt, am Glockengarten, am Otto-Wels-Platz und am Stadtpark geben. Betrieben werden die Brunnen nur außerhalb der Frostperiode – in der Regel von Mitte April bis Mitte Oktober. Ergänzend werden in den Sommermonaten die mobilen Wasserspender der Stadtwerke Bochum in den Innenstädten von Bochum und Wattenscheid zum Einsatz kommen.

Die bisherigen, guss-eisernen, blauen Trinkbrunnen gehen auf jenes Modell zurück, das Architekt Siegfried Kaiser 1985 für die Berliner Wasserwerke entwarf. Mit diesem Brunnen wollten die Wasserwerke an die lange Tradition öffentlicher Trinkbrunnen anknüpfen. Schon 1986 übernahmen die Stadtwerke Bochum Idee und Ausführung und stellten den ersten Trinkbrunnen „H2BO“ in Bochum auf. In den Folgejahren wurden über das ganze Stadtgebiet verteilt weitere Brunnen aufgestellt.

Alle Standorte der öffentlichen Trinkwasserbrunnen sowie Informationen und die aktuelle Trinkwasseranalyse der Stadtwerke Bochum gibt es im Internet www.stadtwerke-bochum.de/wasser



Anfang September weihte Stadtwerke-Geschäftsführer Frank Thiel den ersten neuen Wasserspender im Stadtgebiet in Linden ein. Foto: Stadtwerke

Schmechtingwiese, Heckertstraße, Tierpark Bochum, Riemker Markt und Alte Bahnhofstraße erneuert werden. Eine Ausnahme bildet der Kunstbrunnen am Klosterhof in Stiepel (Am Varenholt), der in seiner Form erhalten bleibt. In Wattenscheid wird der alte Brunnen am Rathaus



JENNIER ZIMMERMANN IMMOBILIEN

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Immobilie in kompetenten Händen. Optimal verkaufen und vermieten dank langjähriger Erfahrung.

Telefon 0172 - 53 44 040

E-Mail info@zimmobilien.ruhr

Website www.zimmobilien.ruhr



Hommage an Schönberg, Becker, Milhaud und Jolivet

WerkstattKonzert und Mittagskirchen in der Melanchthonkirche

Nach der Sommerpause geht es in der Melanchthonkirche an der Königsallee 46 mit Veranstaltungen weiter. Ludwig Kaiser, Kantor an der Kirche, Konzert-Organist und Komponist, veranstaltet u.a. ein WerkstattKonzert.

Am Samstag, 12. Oktober, heißt es ab 18 Uhr „Ein Zeitalter wird besichtigt“ – mit Werken von Arnold Schönberg, Günther Becker, Darius Milhaud und André Jolivet. Das WerkstattKonzert ist eine Hommage an vier herausragende Komponisten, deren Jahrestage 2024 gefeiert werden. Ludwig Kaiser: „Gemeinsam sind ihnen existentielle Erfahrungen, die in der Sorge gipfeln, dass die ganze Erde zu einer Wüste werden könnte.“ Eine Einführung mit



Ludwig Kaiser kündigt für den Oktober drei Veranstaltungen an sowie ein Event im November. Foto: privat

Klangbeispielen mündet in die konzertante Aufführung der Werke, die per Videoübertragung im Kirchraum hautnah miterlebt werden kann. Für die Musik sowie die Einführung

sorgt Ludwig Kaiser. Der Eintritt beträgt 10 Euro sowie 5 Euro ermäßigt.

Bereits am Sonntag, 6. Oktober, heißt es ab 12 Uhr in der Melanchthonkirche im Rahmen der Mittagskirche „Auf den Spuren der Erinnerung“: Die Kanzelrede zur Funktion und Bedeutung von Erinnerung hält Prof. Dr. Joachim Scholz. Für die Musik sorgt Ludwig Kaiser.

Am Sonntag, 20. Oktober, dreht sich ab 12 Uhr alles um den „Zauber der Stille“: Dargeboten werden Textpassagen aus dem gleichnamigen Werk von Florian Illies mit Bildern von Caspar David Friedrich. Rezitation: Karin Moog. Musik: Ludwig Kaiser.

Am Sonntag, 3. November, geht es ab 12 Uhr um „Die



Michael Lippold rezitiert aus „Die Herrlichkeit des Lebens“ von Michael Kumpfmüller. Foto: privat

Herrlichkeit des Lebens“: Textpassagen aus dem gleichnamigen Roman von Michael Kumpfmüller werden rezitiert von Michael Lippold – begleitet von Ludwig Kaiser.

Vom Spiele-Nachmittag bis zum Singkreis

Ehrenfelder Miteinander ist während der Herbstferien aktiv

Auch während der Herbstferien ist das Nachbarschafts-Netzwerk Ehrenfelder Miteinander aktiv. An den Dienstagen, 15. und 29. Oktober, gehen im Laden an der Danziger Straße 1 (Ecke Drusenbergstraße) von 15 bis 17 Uhr Spiele-Nachmittage mit Kartenspielen, Brettspielen, Rummy Cup, Scrabble oder Würfeln über die Bühne.

Ebenfalls im Laden gibt es am Dienstag, 8. und 22. Oktober, ab 15 Uhr das Erzählcafé mit Kaffee, Tee und Keksen. Mittwochs organisiert das Ehrenfelder Miteinander den Stadtteilspaziergang. Interessierte treffen sich um 11 Uhr auf dem Hans-Ehrenberg-Platz, um gemeinsam spazieren zu gehen. Auch Rollatoren-Nutzerinnen und -Nutzer sind herzlich

willkommen. Am 16. Oktober gibt es wieder das Ehrenfelder Mittwochstreffen zwischen 19 und 21 Uhr in der Tagespflege in den Kronenhöfen (Kronenstraße 41-45). Dagmar Bartsch vom Vorstand erklärt: „Es sind alle eingeladen, die sich für unser Miteinander interessieren, sich aktiv einbringen oder Informationen weitergeben

möchten.“ Am Donnerstag, 17. Oktober, ab 16 Uhr ist der Laden an der Danziger Straße der Ort des Geschehens für den Singkreis. Dieser ist offen für alle, die Freude am Singen von deutschsprachigen Liedern haben. Der Verein Ehrenfelder Miteinander im Internet ehrenfeldermiteinander.de

F.M. HOFFMANN
Heizung • Sanitär • Solar

Die Profis für Ihre Bad- und Heizungsmodernisierung

44805 Bochum / Castroper Hellweg 409
 Tel.: 0234 - 89 11 90 / www.fm-hoffmann.de

Der nächste „Ehrenfelder“ erscheint am **Donnerstag, 31. Oktober.**
 Anzeigen-/Redaktionsschluss: **Dienstag, 22. Oktober.**

2. HAND Handelsplatz

VERLÄNGERUNG!
 Wir sind nun noch das ganze Jahr für euch da!
 Und wir haben noch so vieles auf Lager.
 Immer von **MITTWOCH bis SAMSTAG**

Mittwoch - Freitag 10:00 - 18:00
Samstag 10:00 - 15:00

Hermannshöhe 7
 44789 Bochum

Tel. 0234 313191
info@handelsplatz-nrw.de

Senior fährt mit Auto auf Spielplatz am Knüwerweg

Polizei zweifelt an Fahrtüchtigkeit des 90 Jahre alten Mercedesfahrer

Außergewöhnliches pasierte Anfang September im Ehrenfeld: Ein Senior (90 Jahre) durchbrach mit seinem Auto einen Zaun und landete auf dem Gelände des Spielplatzes am Knüwerweg – unweit des Exzenterhauses und in Nachbarschaft der Agentur für Arbeit. Passanten alarmierten die Polizei.

Der Pkw, ein Mercedes, hatte den grünen Drahtzaun an der Südseite des Spielplatzes mitgerissen und war mehr als 30

Meter über das Gelände gefahren – vorbei an der Schaukel und am Rutschturm. Erst auf der Grenze zum Sandkasten kam das Auto zum Stehen. Polizeisprecher Frank Lemanis berichtete: „Er fuhr sich an der Umrandung des Sandspielkastens fest. Verletzt wurde bei dem Unfall niemand.“ Wieviele Personen sich zum Zeitpunkt des Unfalls auf dem Spielplatz befanden, konnte nicht ermittelt werden.

Es entstand ein Sachschaden am letztlich abgeschleppten

Auto, der auf mehrere tausend Euro beziffert wurde. Auf dem Spielplatz waren auch Tage nach dem Vorfall Spuren sichtbar. Der 90-Jährige musste ein Verwarnungsgeld zahlen und behielt seinen Führerschein. Die Beamten zweifelten vor Ort an seiner Fahrtauglichkeit.

Frank Lemanis: „Wir regen über das Straßenverkehrsamt an, die körperliche und charakterliche Eignung des Unfallfahrers überprüfen zu lassen.“ Die Feuerwehr, der Kommunale Ordnungsdienst und das Tiefbauamt beseitigten die Schäden auf dem Spielplatz.



Der Spielplatz am Knüwerweg war Schauplatz eines Unfalls, den ein 90-jähriger Senior verursachte. Foto: 3satz/Jens Lukas

Drei Jahre Haft für 29-Jährigen Urteil nach Spielhallen-Überfall

Ende Januar hatte ein 29-Jähriger eine Spielhalle an der Hattinger Straße – nahe dem Bergmannsheil – überfallen. Anfang September fällt das Landesgericht Bochum in diesem Fall sein Urteil. Der Täter wurde nach fünf Verhandlungstagen wegen besonders schwerer räuberischer Erpressung zu einer Freiheitsstrafe von drei Jahren verurteilt. Es wurde die Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus angeordnet.

Dem 29-Jährigen wurde zur Last gelegt, maskiert eine Spielhalle betreten und die Mitarbeiterin dort mit einem 10 Zentimeter langen Messers dazu aufgefordert zu haben, ihm das Geld aus der

Kasse auszuhändigen. Die Mitarbeiterin kam der Forderung nach und übergab ihm 270 Euro Bargeld. Nach Auskunft des Landgerichts habe sich strafmildernd ausgewirkt, dass der Angeklagte gegenüber der Angestellten gesagt habe, dass es ihm leidtue. Das bekräftigte er nochmals während der Verhandlung. Anschließend soll der Täter einen Keller des benachbarten Krankenhauses aufgesucht haben, wo er oft die Nacht verbracht und auch randaliert haben soll. Ein Gutachter legte bei der Gerichtsverhandlung dar, dass der Beschuldigte aufgrund einer psychischen Erkrankung gehandelt haben soll.

NASSE WÄNDE?

FEUCHTER KELLER?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
TÜV-überwacht, 10 Jahre Gewährleistung.
120.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Ihr ISOTEC-Fachbetrieb Bobach & Schaub
Herner Str. 299, 44809 Bochum
☎ 02 34 - 2 98 40 98

www.isotec.de/bochum

ISOTEC
IMMER BESSER.

blaue apotheke

VIKTORIA KLINIK

Viktoriastraße 66-70 44787 Bochum
Tel: 0234/91790 18-0 Fax: 0234/91790 18-18

„WIR VERTREIBEN DIE ERKÄLTUNGSGEISTER“

Kürbis-Aktion

Ihre Schätzung:

„Wieviel wiegt unser Kürbis?“

Schätzen und gewinnen Sie!

Wer dem Gewicht am nächsten kommt, erhält einen von 3 Gewinnen!

Empfang, Frühstück und Stand im Schauspielhaus

Ehrenfelder Miteinander hatte ein volles Geburtstags-Wochenende

Die Nachbarschaftsinitiative Ehrenfelder Miteinander feierte unlängst ihren zehnten Geburtstag. 2014 hatten Barbara Jessel und Dagmar Bartsch die Idee zu der Initiative, die zwei Jahre später ein Verein wurde. Denn sie wollten nicht isoliert im Viertel alt werden.

Mitte September wurde auf den Geburtstag bei einem kleinen Empfang auf dem Tana-Schanzara-Platz trotz Regenschauer am Freitagabend angestoßen. Begleitet wurde die Veranstaltung von der Klezmer-Gruppe FREYLEKHS der Musikschule Bochum, die die Feiernden beschwingt in die Zukunft bewegte und den blauen Himmel zurückbrachte. Tags darauf, am Samstag, ging es gleich weiter mit dem Nachbarschaftsfrühstück im



Beim Geburtstagsempfang auf dem Tana-Schanzara-Platz spielte die Klezmer-Gruppe FREYLEKHS der Musikschule. Foto: privat

Hof der Krone Bochum eG in der Kronenstraße. Unter dem Rotkehlchen waren auch Schautafeln mit Bildern aus den zurückliegenden Jahren aufgestellt – als Open-Air-Ausstellung. Hier konnte man sich ein gutes Bild von den Aktivitäten des Vereins machen.

Und bei einem Ehrenfeld-Quiz rauchten die Köpfe. Die Bezirksbürgermeisterin Gabi Spork gratulierte persönlich zum Geburtstag.

Den Schlussakkord bildete am Sonntag die Teilnahme des Ehrenfelder Miteinanders am Theaterfest mit einem Stand



Die ehrenamtlichen Helferinnen des Ehrenfelder Miteinanders feierten beim Nachbarschaftsfrühstück den zehnten Geburtstag. Bezirksbürgermeisterin Gabi Spork gratulierte persönlich. Foto: privat

im Schauspielhaus. Hier warb der Verein mit dem Bochumer Ernährungsrat EssBo für eine nachhaltige Nachbarschaft.

Liebe Bochumer*in

ob Sie eine Abwechslung vom Alltag, eine Auszeit oder einfach nur Unterstützung wünschen. Wir ermöglichen Ihnen, in jeder Lebenssituation so selbstständig und selbstbestimmt wie möglich zu leben:

- ServiceWohnen
- Entlastungsdienste
- Freizeitveranstaltungen
- Wohnberatung
- Ambulante Pflege
- Tagespflegen inklusive Fahrdienst
- Kurzzeitpflege
- Pflegewohngemeinschaften für Menschen mit Demenz
- Stationäre Pflegeeinrichtungen

Wir beraten und informieren Sie gerne!

Stadthaus – Leben und Wohnen im Alter
Telefon: 0234 9146 4444



Diakonie Ruhr

Was auch passiert.
Wir sind da.



Sicher unterwegs dank Kfz Ader

Die Meisterwerkstatt an der Hattinger Straße 182 macht Ihren Wagen winterfest

Überaus verkehrsgünstig gelegen ist die Kfz Werkstatt Klaus Ader. Wer im Ehrenfeld die Hattinger Straße entlang fährt, dem ist das helle Gebäude mit der markanten Infosäule sicher schon einmal aufgefallen. Für viele Verkehrsteilnehmer ist die Traditionsstätte mit der Hausnummer 182 eine geschätzte und bewährte Anlaufstation für Verlässlichkeit in Sachen Automobilität.

Seit über 50 Jahren befindet sich dort eine Auto-Werkstatt, am 1. Januar 2017 wurde sie von Klaus Ader übernommen. Mit erst 24 Jahren hatte er damals schon den Meisterbrief in der Tasche und wagte als Start-up den Sprung in die Selbstständigkeit. Der Mut wurde belohnt, immer mehr Autofahrer vertrauen der Kfz Ader GmbH. „Es ist schön zu sehen, dass Kompetenz, Fachlichkeit und Arbeitsausführung geschätzt werden“, bedankt sich Klaus Ader.



Als freie Mehrmarken-Werkstatt führt Kfz Ader die gängige Bandbreite an Reparatur- und



Kfz Ader an der Hattinger Straße 182.

Fotos: 3satz/Sure

Wartungsarbeiten, Inspektionen nach Herstellervorgaben und viele weitere Dienstleistungen wie Unfallschaden-Beseitigung aus. Jeden Mittwoch und Freitag wird die Hauptuntersuchung (HU) nach §29 und §47a der StVZO in Zusammenarbeit mit einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation angeboten.

Auch bei vielen weiteren Serviceleistungen steht Kfz Ader für absolute Verlässlichkeit und korrekte Ausführung – egal, ob Neuwagen, Gebrauchter oder sogar Oldtimer. „Wir haben auch schon einen MG von 1961 über den TÜV gebracht und bei einem Spider eine neue Hinterachse eingebaut“, verrät Ader.

Ein weiteres Plus bei Kfz Ader ist der direkte Draht: „Fachlich fundierte Mängelbeseitigung, kundenorientierte, auch kurzfristige Terminplanung sowie faire Preise und transparente Rechnungsstellung sind für unser Team keine Phrasen, sondern Tagesgeschäft.“

Schon jetzt sollte man übrigens an Reifenwechsel

nicht nur böse „Rutschpartien“, sondern auch den Versicherungsschutz!

Winterreifen fährt man von Oktober bis Ostern. Deshalb erledigt Kfz Ader ab sofort den Wechsel von Sommer- auf Winterreifen und bietet auch die Einlagerung mit an. Vereinbaren Sie frühzeitig einen Termin, bevor der Winter Sie überrascht!

Kfz Ader sorgt dafür, dass Sie mit dem Auto sicher unterwegs sind – zu jeder Jahreszeit! **rud**

Kfz Ader GmbH

Hattinger Straße 182

44795 Bochum

Tel.: 0234 – 5 88 67 47

info@kfz-ader.de

www.kfz-ader.de

Öffnungszeiten:

MO.-FR: 08:00 - 17:00 / 18:00

Facebook:

Kfz-Meisterbetrieb Klaus Ader

Leistungsspektrum

Wartungsdienst · Inspektion · Hauptuntersuchung · Abgasuntersuchung · Reifenservice · Scheibenservice · Unfallschaden-Beseitigung · Klimaanlage-service und –Reparatur · Dieselpartikelfilter: Nachrüstung und Wartung · Motordiagnose · Motor- und Getriebe-Instandsetzung · Auspuff-, Bremsen-, Öl-Service · Achs- und Spurvermessung ... uvm.



Wir tun alles für Ihr Auto!

Kfz Ader GmbH
Hattinger Str. 182
44795 Bochum
Telefon: 0234 / 588 67 47
E-Mail: info@Kfz-Ader.de
Kfz-Ader.de

Der Winter kommt!

Denken Sie frühzeitig an den Reifenwechsel!



TERMINE
AB SOFORT
MÖGLICH!

Glasservice	Unfallschadenbeseitigung
Klimaanlagen	Hauptuntersuchungen*
Wartungsdienste	

* Hauptuntersuchung (HU) nach §29 und §47a der StVZO in Zusammenarbeit mit einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation.

Trockenfrüchte, Nüsse und Öle in Bio-Qualität

An der Königsallee gibt es einen neuen Bio-Markt

Im Ehrenfeld gibt es jetzt einen Bio-Markt – schräg gegenüber vom Schauspielhaus an der Königsallee 14. Hier werden Trockenfrüchte, Nüsse, Superfood und Öle in Bioqualität angeboten. Huggiberries steht groß an der Fassade.

„Wir sind der Überzeugung, dass natürliche Früchte am besten schmecken. Deshalb geben wir unseren Trockenfrüchten keinen Zucker oder chemische Stoffe hinzu“, lautet das Motto des Huggiberries-Teams.

In den Regalen des Geschäfts an der Königsallee 14 – das von Friseur Herzblut und dem bodo-Buchladen flankiert wird – stehen u.a. Trockenfrüchte in Form von Äpfeln, Mangos, Cranberries und Erdbeeren – in ganzen Stücken, in Schei-



An der Königsallee gibt es jetzt einen Bio-Markt – direkt neben dem Friseur Herzblut. Foto: 3satz Bochum/Jens Lukas

ben oder auch in Würfeln. Besonders stolz sind die Inhaber von Huggiberries auf ihr Bio-Schwarzkümmelöl, das vegan und zu 100 Prozent kaltgepresst ist. Es wird aus dem Samen von Pflan-

zen hergestellt, die in der Türkei wachsen. Dieses spezielle Schwarzkümmelöl verkauft sich sehr gut auf dem US-amerikanischen Markt, da der Thymochinon-Gehalt über 2 Prozent liegt – und somit

höher ist als jener aus dem Öl aus Ägypten. Das Huggiberries-Team, das seine Wurzeln durch einen gebürtigen Bochumer im Ruhrgebiet hat, weiß das aus erster Hand. Denn es begann in den USA als Startup.

Im Snack-Sortiment stehen auch Gläser mit Haselnussmuss. Dieses ist eine echte Protein-Quelle und zeichnet sich dadurch aus, dass es vegan, ohne Palmöl sowie ohne Zucker ist. Ebenso „für zwischendurch“ sind die gelatine-freie Gummibären, u.a. in den Geschmacksrichtungen Waldfrüchte, Mango und Ingwer. Im Sortiment gibt es zudem viele gluten-freie Produkte.

Huggiberries im Internet bei Instagram @huggiberries.de



Wir machen den Job wahr, der zu dir passt.

Der Job, der dich und andere weiterbringt.

Finde mit uns im Team die Unterstützung und den Erfolg für deine berufliche Zukunft. Jetzt bewerben: sparkasse-bochum.de/karriere



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Bochum

Pflege-Nachwuchs besteht Prüfungen

Bergmannsheil: Nach drei Jahren Ausbildung und Examen

Strahlende Gesichter und viele Glückwünsche gab es unlängst im Berufsgenossenschaftlichen (BG) Universitätsklinikum Bergmannsheil: 17 Auszubildende der Pflegeschule des Klinikums haben erfolgreich das Examen absolviert. Drei Jahre lang haben sie eine intensive Ausbildung durchlaufen und eine umfangreiche Prüfung abgeschlossen.

Nun starten sie als frisch examinierte Gesundheits- und Krankenpflegerinnen und -pfleger in das Berufsleben. Alle 17 Examinierten bleiben dem Bergmannsheil treu und verstärken den Pflegedienst



Die glücklichen Absolventinnen und Absolventen der Pflegeausbildung im Bergmannsheil. Foto: Bergmannsheil

des Hauses. Beglückwünscht wurden die neuen Kolleginnen und Kollegen durch Anida Büscher, Prü-

fungsvorsitzende und Leiterin des Bildungszentrums Bergmannsheil, Kursleiterin Jana Neurath und vom gesamten

Team der Pflegeschule. Die Zeugnisübergabe erfolgte im Rahmen einer Feierstunde, die von der stellvertretenden Schulleiterin Cinzia Salvato moderiert wurde. Mit dabei war auch Mario Jakubiak, stellvertretender Pflegedirektor, der die neuen Kolleginnen und Kollegen im Team begrüßte: Denn sie alle werden künftig im Pflegedienst des Bergmannsheils eingesetzt. Die Pflegeschule im Bildungszentrum Bergmannsheil (BZB) verfügt über 150 Ausbildungsplätze. Die dreijährige Ausbildung zur Pflegefachfrau oder zum Pflegefachmann startet jährlich am 1. April und am 1. September.

Zum Vertragsabschluss gedrängt

Warnung vor Haustürgeschäften

Die Stadtwerke Bochum verzeichneten jüngst vermehrt Anfragen besorgter Kunden, die offenbar Opfer von unlaute- ren Haustürgeschäften geworden sind. Bei unangekündigten Besuchen hatten Vertriebsmit- arbeiter eines Fremdanbieters nach Aussagen der Kunden versucht, sie zwischen Tür und Angel zu Vertragsabschlüssen zu drängen.

Die Mitarbeiter des Energie- konzerns behaupteten nach Kundenangaben, die Stadt- werke würden bald die Strom- lieferung einstellen. Um die weitere Versorgung sicher- zustellen, wurde den Bochum- ern angeraten, an Ort und

Stelle einen Stromlieferver- trag mit dem neuen Anbieter zu unterzeichnen.

„Wir raten zu äußerster Vor- sicht: Lassen Sie Unbekann- te nicht in Ihre Häuser oder Wohnungen und lassen Sie sich an der Haustür zu kei- ner Unterschrift drängen. Wer dennoch ungewollt einen Ver- trag unterzeichnet hat, kann innerhalb von 14 Tagen wi- derrufen und vom Vertrag zu- rücktreten. Wir sind in diesen Fällen gerne behilflich“, betont Dirk Köhnicke, Leiter des Kun- dendienstes der Stadtwerke. Er verweist auf die Servicenummer der Stadtwerke 0234 / 960-3737.

AWO: 22.000 Euro für Dhia

Der aus Tunesien stammende Student Dhia war Ende Juni an der Oskar-Hoffmann-Straße Opfer einer Säure-Attacke geworden. Seitdem ist er arbeitsunfähig. Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) schrieb sich wenige Tage danach auf die Fahnen, dem 31-Jäh- rigen und seiner Familie zu helfen und rief eine Spendenaktion ins Leben. Bis Ende August kamen aufgrund des Aufrufs rund 22.000 Euro zusammen. Christopher Becker, Pressesprecher des AWO-Unterbezirks Ruhr-Mitte, erklärte: „Vereinzelte Spen- den erreichen und derzeit noch. Mit einem Teil des Geldes ha- ben wir bereits einen längeren Aufenthalt von Dhias Eltern in Deutschland finanzieren können. Wir stehen weiter im regen Austausch mit Dhia und wollen ihm in Kürze dann die verblie- bene Summe in Höhe von rund 17.500 Euro übergeben.“

Ausstellung mit Wein-Etiketten

Iulians Weinbar an der Oskar-Hoffmann-Straße 17 ist von Frei- tag, 11. Oktober, bis einschließlich Samstag, 30. November, der Ort einer besonderen Veranstaltung. Es steigt eine Ausstellung unter dem Titel „Künstler gestalten Weinetiketten.“ Zu sehen sind in der Weinbar unweit des Schauspielhauses dann Arbeiten von Picasso, Chagall, Warhol, Lichtenstein, Niki de Saint Phal- le, Georg Baselitz und vielen weiteren Künstlern. Die Exponate werden allesamt kleinformatig ausgestellt – donnerstags von 17 bis 22 Uhr sowie freitags und samstags jeweils von 17 bis 1 Uhr.

Für Sie spitz gerechnet!

spitzweg

apotheke

Angebote gültig bis 31.10.2024

COUPON Gültig bis 31.10.2024

20 % RABATT

auf ein Produkt Ihrer Wahl*

*Ausgenommen Rezepte, Zuzahlungen, Angebote, Rezepturen u. Lieferungen. Einzulösen in der Spitzweg Apotheke Bochum.

IHRE PLZ
EINTRAGEN:

Apothekerin Susanne Baucks
 Drusenbergstraße 59 • 44789 Bochum
 Tel.: 0234 - 31 31 15 • Fax: 0234 - 33 06 90
 www.spitzweg-apotheke-bochum.de

Angebote nur auf vorrätige Artikel,
 solange der Vorrat reicht. Für
 Druckfehler keine Haftung. Abgabe
 nur in haushaltsüblichen Mengen.

TERMINE IM EHRENFELD

Freitag, 4. Oktober

Oktober*Fest: Schick mit Stick, DIY-Workshop, Vorplatz Theaterrevier, 17 Uhr

Oktober*Fest: LIN, Konzert, Vorplatz Theaterrevier, 18 Uhr

Oktober*Fest: An Evening with Tito Bone, Queer-Come-dy-Show, Theaterrevier, 19 Uhr

Don't Worry Be Yoncé, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Alice im Wunderland – oder Wie Alice in ihren Kopf fiel, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 5. Oktober

Tag der offenen Tür mit Flohmarkt im Hospiz St. Hildegard, Königsallee 135 (Zufahrt über Waldring und Ostermannstraße), 11 bis 17 Uhr

Warten auf Godot, Schauspielhaus, 19 Uhr

Sonntag, 6. Oktober

Tag der offenen Tür mit Flohmarkt im Hospiz St. Hildegard, Königsallee 135 (Zufahrt über Waldring und Ostermannstraße), 11 bis 17 Uhr

Mittagskirche: „Auf den Spuren der Erinnerung“; Kanzelrede: Prof. Dr. Joachim Scholz, Musik: Ludwig Kaiser, Melanchthonkirche, 12 Uhr

Frauenfußball, Kreisliga A: DJK Teutonia Ehrenfeld - Spvg. Gerthe 1911, Sportplatz Wohlfahrtstraße, 13 Uhr

Fußball, Kreisliga A2: DJK Teutonia Ehrenfeld - SF Westenfeld, Sportplatz Wohlfahrtstraße, 15.15 Uhr

Warten auf Godot, Schauspielhaus, 17 Uhr

Taizé-Gebet, Melanchthonkirche, 18 Uhr

Die Schutzbefohlenen – Was danach geschah (2024), Kammerspiele, 19 Uhr

Ich bin Marc, Theaterrevier, 19 Uhr

Dienstag, 8. Oktober

Erzählcafé des Vereins Ehrenfelder Miteinander im Ladenlokal Danziger Straße 1, ab 15 Uhr

Deutsch-koreanische Tandemgruppe, Melanchthonsaal, Königsallee 48, 19 Uhr

Mittwoch, 9. Oktober

lit.Ruhr 2024: Explosive Moderne, Lesung mit Eva Illouz, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Donnerstag, 10. Okt.

Frauenhilfe, Spielenachmittag, Melanchthonsaal, Königsallee 48, 15 Uhr

Bibel teilen, Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius, 18 Uhr

lit.Ruhr 2024: Schwindel, Lesung mit Hengameh Yaghoobifarah, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Party mit DJ Hengameh im Rahmen der lit.Ruhr 2024, Oval Office, 21.30 Uhr

Freitag, 11. Oktober

Eines langen Tages Reise in die Nacht, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

100% peruanisch-amazonisches Haar, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Alice im Wunderland – oder Wie Alice in ihren Kopf fiel, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 12. Oktober

Das NEINHorn, Theaterrevier, 16 Uhr

WerkstattKonzert: „Ein Zeitalter wird besichtigt“, Einführung und Musik: Ludwig Kaiser, Melanchthonkirche, 12 Uhr

Macbeth, Schauspielhaus, 19 Uhr

lit.Ruhr 2024: Antichristie, Lesung mit Mithu Sanyal, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Alice im Wunderland – oder Wie Alice in ihren Kopf fiel, Oval Office, 20 Uhr

Sonntag, 13. Oktober

Das NEINHorn, Theaterrevier, 11 Uhr

Ein Gast. Eine Stunde: Norbert Lammert im Gespräch mit Sasha Waltz, Kammerspiele, 11.30 Uhr

Die kahle Sängerin, Schauspielhaus, 17 Uhr

Club 27 – Songs für die Ewigkeit, Kammerspiele, 19 Uhr

Dienstag, 15. Okt.

Das NEINHorn, Theaterrevier, 11 Uhr und 16 Uhr

Spiele-Nachmittag des Vereins Ehrenfelder Miteinander im Ladenlokal Danziger Straße 1, 15 bis 17 Uhr

Mittwoch, 16. Okt.

Offener Senioren-Treff mit Kaffeetrinken, anschließend informiert das Regionalbüro für Alter, Gesundheit und Pflege über den „Entlastungsbetrag in Höhe von 125 Euro ab Pflegestufe 1“, Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius, 15 bis 16.30 Uhr

Ehrenfelder Mittwochstreffen des Vereins Ehrenfelder Miteinander, Tagespflege Kronenhöfe, Kronenstraße 41-45, 19 bis 21 Uhr

Donnerstag, 17. Okt.

Singkreis des Vereins Ehrenfelder Miteinander, Ladenlokal Danziger Straße 1, 16 Uhr

Freitag, 18. Oktober

Premiere: Frankenstein, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Grelle Tage, Kammerspiele, 19 Uhr

Eschenliebe, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 19. Oktober

Trauer ist das Ding mit Feder, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Club 27 – Songs für die Ewigkeit, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Impressum

Herausgeber

3satz Verlag und
Medienservice GmbH
Alte Hattinger Straße 29
44789 Bochum
Tel.: 0234/544 96 96 6
Fax: 0234/544 96 96 7
derehrenfelder@3satz-bochum.de
www.3satz-bochum.de

Redaktion und Satz

Michael Zeh (verantwortlich),
Vicki Marschall, Uli Kienel,
Jens Lukas

Titelfoto: privat

Anzeigen

Ralf Rudzynski
Tel. 0234/544 77 129
ralf.rudzynski@3satz-bochum.de
Joachim Iwanowski
Tel. 0234/544 96 966
joachim.iwanowski@3satz-bochum.de

Iris Rosendahl
iris.rosendahl@3satz-bochum.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2024

Druck

Die nächste Ausgabe von



erscheint am
Donnerstag, 31. November.
**Anzeigen- und
Redaktionsschluss:
Dienstag, 22. Oktober.**

VD Vereinte Druckwerke
GmbH, Neuss
www.vereinte-druckwerke.de

Verteilung: DBW
Werbeagentur GmbH

Keinen Ehrenfelder erhalten?
Hotline: 0234 / 97 61 86 00

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte und Gewerbetreibende. Zustellung im Ehrenfeld. Für unaufgefordert eingesandte Anzeigen, Texte und Fotos keine Gewähr! Redaktionelle Beiträge, Grafiken und Konzeption sind Eigentum der 3satz Verlag und Medienservice GmbH. Abdruck, Vervielfältigung und Weiterverwendung, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Zustimmung der 3satz Verlag & Medienservice GmbH

Willow

Körpertherapie & Naturheilkunde

Willow Dominik Schnippenkoetter
Heilpraktiker

Naturheilverfahren, Osteopathie, Chiropraktik,
Esalen-Bodywork und therapeutische Hypnose

Beratung · Behandlung · Prävention

Lessingstr. 16
44791 Bochum
Telefon 0234 - 3 57 96 32
www.esalen-koerpertherapie.de



Marco Damghani liest: Die Insel Sertralín, Oval Office, 20 Uhr

Sonntag, 20. Oktober

Mittagskirche: „Zauber der Stille“; Rezitation: Karin Moog, Musik: Ludwig Kaiser, Melanchthonkirche, 12 Uhr

Fußball, Kreisliga A2: DJK Teutonia Ehrenfeld - SW Eppendorf, Sportplatz Wohlfahrtstraße, 15.15 Uhr

Frauenfußball, Kreisliga A: DJK Teutonia Ehrenfeld - SG Wattenscheid 09, Sportplatz Wohlfahrtstraße, 17 Uhr

Frankenstein, Schauspielhaus, 17 Uhr

Taizé-Gebet, Melanchthonkirche, 18 Uhr

Schrecklich amüsant – aber in Zukunft ohne mich, Kammerstücke, 19 Uhr

Eschenliebe, Oval Office, 20 Uhr

Dienstag, 22. Okt.

Erzählcafé des Vereins Ehrenfelder Miteinander im Ladenlokal Danziger Straße 1, ab 15 Uhr

Donnerstag, 24. Okt.

Trauer ist das Ding mit Feder, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Freitag, 25. Oktober

Eschenliebe, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 26. Okt.

Es liegt was in der Luft, Theaterrevier, 15 Uhr

Warten auf Godot, Schauspielhaus, 19 Uhr

Club 27 – Songs für die Ewigkeit, Kammerstücke, 19.30 Uhr

Sie möchten Ihre Termine an dieser Stelle veröffentlichen? Dann schreiben Sie uns bis zum Redaktionsschluss am **22. Oktober** eine E-Mail an:

termine@3satz-bochum.de

... wo man Spuren hinterlässt, Oval Office, 20 Uhr

Sonntag, 27. Oktober

Es liegt was in der Luft, Theaterrevier, 11 und 15 Uhr

Warten auf Godot, Schauspielhaus, 17 Uhr

Mit anderen Augen, Kammerstücke, 19 Uhr

Dienstag, 29. Okt.

Spiele-Nachmittag des Vereins Ehrenfelder Miteinander im Ladenlokal Danziger Straße 1, 15 bis 17 Uhr

Mittwoch, 30. Okt.

Eines langen Tages Reise in die Nacht, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Donnerstag, 31. Okt.

Der Struwwelpeter, Theaterrevier, 18 Uhr

Freitag, 1. November

Premiere: Werther (Love & Death), Kammerstücke

Sonntag, 3. Nov.

Der Struwwelpeter, Theaterrevier, 11 Uhr

Mittagskirche: „Die Herrlichkeit des Lebens“; Rezitation: Michael Lippold, Musik: Ludwig Kaiser, Melanchthonkirche, 12 Uhr

Frauenfußball, Kreisliga A: DJK Teutonia Ehrenfeld - SV Waldesrand Linden II, Sportplatz Wohlfahrtstraße, 14.30 Uhr

Regelmäßige Termine

dienstags

SeniorInnen-Gymnastikgruppe der ev. Kirchengemeinde Wiemelhausen, Melanchthonaal, 9.15 Uhr

mittwochs

Ehrenfelder Spaziergänge mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken. Treffpunkt: Hans-Ehrenberg-Platz, 11 Uhr.

Jahnel-Kestermann-Chor singt Volkslieder und Schlager. Neue Sängerinnen und Sänger sind willkommen, Proben von 17.30 bis 19 Uhr, Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius

donnerstags

Wochenmarkt auf dem Hans-Ehrenberg-Platz, 7 - 14 h

Kantorei an der Melanchthonkirche, 19.30 Uhr

ZEN-Meditation, Leitung: Johannes Michalak, Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius, 19.30 Uhr (außer 12. September), Anmeldung zwecks Einführung erbeten unter: zen@himmelreichbochum.de

freitags

Gymnastik für Seniorinnen in der DJK Teutonia Ehrenfeld, Gemeindehaus St. Meinolphus-Mauritius, 10.30 Uhr

Gottesdienste

St. Meinolphus-Mauritius

Samstag, 5. Oktober:

15.45 Uhr: Hl. Messe, Kapelle St. Mauritius-Stift

Sonntag, 6. Oktober:

10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier, Kirche St. Meinolphus
10.30 Uhr: Hl. Messe, Kapelle Bergmannsheil

Sonntag, 13. Oktober:

10.30 Uhr: Hl. Messe, Kirche St. Meinolphus
10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier, Kapelle Bergmannsheil

Sonntag, 20. Oktober:

10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier, Kirche St. Meinolphus
10.30 Uhr: Hl. Messe, Kapelle Bergmannsheil

Samstag, 28. September:

15.45 Uhr: Wortgottesfeier, Kapelle St. Mauritius-Stift

Sonntag, 29. September:

10.30 Uhr: Hl. Messe, Kapelle Bergmannsheil
18 Uhr: ü30+ Gottesdienst, Kirche Christ König

Die Bücherei hat geöffnet:

sonntags von 11 bis 12 Uhr, mittwochs von 16 bis 18 Uhr. In den Herbstferien bleibt die Bücherei vom 13. bis zum 27. Oktober geschlossen.

Melanchthonkirche

Sonntag, 6. Oktober:

12 Uhr: Mittagskirche
15 Uhr: Gottesdienst in koreanischer Sprache

Sonntag, 13. Oktober:

11 Uhr: gesamtgemeindlicher Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation mit Abendmahl

Sonntag, 20. Oktober:

12 Uhr: Mittagskirche
15 Uhr: Gottesdienst in koreanischer Sprache

Sonntag, 27. Oktober:

12 Uhr: Gottesdienst
15 Uhr: Gottesdienst in koreanischer Sprache

Besondere Gottesdienste im Baumhofzentrum:

Sonntag, 6. Oktober, 11 Uhr: Erntedankfest mit anschließendem Empfang und Imbiss

Sonntag, 20. Oktober, 10 Uhr: Gottesdienst für Malawi

Donnerstag, 31. Oktober, 19 Uhr: Gottesdienst zum Reformationstag mit dem Posauenchor

Freie ev. Gemeinde

sonntags, 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

„Gemeineschäfchen“: Offene, kostenlose Krabbelgruppe für Kinder von 0 bis 3 Jahren, jeden Donnerstag, Anmeldung: gemeineschafchen@feg-bochum.de

Bestattungshaus Sternemann

Umfassende Trauerhilfe jederzeit erreichbar

Hattinger Str. 52
44789 Bochum
Tel. 0234 37041
www.sternemann-bochum.de

Bestattungsvorsorge
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten
- Fenster und Türen

zertifiziert nach DIN EN 16763

**Teamverstärkung gesucht!!!
Brandmeldetechniker (m/w/d)**
für die Errichtung, Reparatur und Wartung von Brandmeldeanlagen

Bebelstraße 19 · 58453 Witten · Tel. 02302 278 11 77
me-sicherheit.de




HAUS DER SICHERHEIT

Schlüssel-MÜLLER Tresore GmbH
Sicherheit mit System

Lange Nächte, lange Finger!

Mechanische und elektronische Schließanlagen, Tür- und Fenstersicherungen, Fluchtwegsicherungen, Sicherheitsgitter und Türen, Tresore, Briefkastenanlagen, Alarmanlagen, Zutrittskontrollsysteme – Schlüssel und Schlösser aller Art –

Sicherheitsberatung kostenlos vor Ort.
Vereinbaren Sie einen Termin mit uns, wir beraten Sie gern.

Planung · Verkauf · Montage

Hattinger Str. 12-14 · 44789 Bochum · Tel. 0234/337053 · Fax: 0234/336831
www.schluesel-mueller.de




AUTEVIS
WWW.AUTEVIS-SECURITY.DE

Sicherheitskonzepte und mehr!

Ob Eigenheim, Gewerbeobjekt oder Sonderlösungen: Mit unseren Konzepten und einem umfassenden Produktportfolio marktführender Unternehmen bieten wir Ihnen massgeschneiderte Lösungen für jeden Anspruch.

- Einbruchmeldeanlagen (Funk, BUS, Hybrid)
- Video-Überwachungssysteme
- Video-Gegensprechanlagen
- Individuelle Lösungen im Bereich Smart Home Security

Wir machen Ihre Immobilie sicher!

autevis security, Inh. Dirk Dören
Werner Hellweg 471, 44894 Bochum
Tel./WhatsApp: 0234 925644-34
Mail: security@autevis.de
www.autevis-security.de




Gefahr Smarthome

Geräteschutz häufig unzureichend

Ob Smart-TV oder Saugroboter: Drei Viertel der Menschen in Deutschland (75%) nutzen Smarthome-Geräte. Dabei bleibt die IT-Sicherheit jedoch oft auf der Strecke: Die meisten Nutzer ergreifen zu wenige Schutzmaßnahmen, zeigt eine Befragung des Bundesamtes für Sicherheit in der Informationstechnik und des Programms Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes.

Die Risiken bei Smarthome-Geräten sind vielen nicht bewusst. Weniger als die Hälfte der Befragten (42%) wissen, dass auch Smarthome-Geräte mit Schadsoftware infiziert werden können. So könnten Cyberkriminelle ein infiziertes Gerät als Teil eines Botnetzes für großangelegte Angriffe missbrauchen.

Nur 37 Prozent ist klar, dass Unbefugte mithilfe von Smarthome-Geräten spionieren oder ihre Daten abfangen und anderweitig missbrauchen könnten: Mitunter gelingt es Cyberkriminellen, Zugriff zu gespeicherten oder übertragenen Daten zu erlangen – etwa von Saugrobotern aufgezeichnete Gebäudepläne oder Aufnahmen von Überwachungskameras oder Smart Speakern. Während Smarthome-Geräte gut zur Simulation von Anwesenheit geeignet sind, empfiehlt die Polizei, zum Schutz vor Einbrüchen Smarthome-Geräte nur ergänzend zu einem wirkungsvollen, mechanischen



Grundeinbruchschutz zu verwenden.

Um solchen Risiken entgegenzutreten, haben lediglich ein Drittel der Nutzer von Smart Speakern das dazugehörige Benutzerkonto mit einem starken Passwort gesichert. Dennoch sind starke Passwörter die für digitale Sprachassistenten am weitesten verbreitete Schutzmaßnahme. Noch weniger Menschen achten darauf, ausschließlich zwingend erforderliche Daten einzugeben (29%), Updates zu installieren (27%) oder die Sicherheit des verbundenen Routers zu kontrollieren (19%). Jeder sechste Nutzer (16%) hat zudem gar keine von 17 vorgeschlagenen Schutzmaßnahmen getroffen.

EINBRUCHSHEMMUNG

Mehr Sicherheit durch automatisierte Rollläden!
EINBRUCH? NEIN, DANKE!

Mo.-Do.: 7.30 - 16.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr

Rolläden Schröder

Gemeinsam das Zuhause sicherer machen!

Rolläden Schröder OHG
Friedenkastr. 12 · 44789 Bochum
Telefon: 0234/331519
Fax: 0234/331682
Mail: info@rollaeden-schroeder.de
www.rollaeden-schroeder.de



Die eigenen vier Wände schützen

Einbrüche durch Verhalten und mechanische Sicherungen verhindern

2023 wurden über 27.000 Wohnungseinbrüche in NRW registriert. In 47 Prozent der Fälle blieb es bei dem Versuch. Durch richtiges Verhalten und eine effiziente Sicherungstechnik können viele Einbrüche verhindert werden.

Auch die bundesweite Polizeiliche Kriminalstatistik (PKS) verzeichnet für 2023 einen Anstieg beim Wohnungseinbruch. Insgesamt wurden 77.819 Fälle einschließlich der Einbruchversuche erfasst, 2022 waren es 65.908. Die Aufklärungsquote lag 2023 bei 14,9 Prozent. Mitursächlich für den Anstieg dürfte das Ende der Corona-bedingten Einschränkungen sein, das mit der Rückkehr zum öffentlichen und gesellschaftlichen Leben wieder vermehrt Tatge-

legenheiten für Wohnungseinbrüche bietet. Dennoch liegt die Fallzahl im abgelaufenen Jahr weiterhin deutlich unter dem Niveau vor der Pandemie, 2019 wies die PKS noch 87.145 Fälle einschließlich Einbruchversuche aus. Die Einbrecher verursachten im vergangenen Jahr einen Schaden (nur Diebesgut/Beute) von 269,4 Millionen Euro. Eingebrochen wurde meist über leicht erreichbare Fenster und Wohnungs- bzw. Fenstertüren. Die Quote der gescheiterten Einbrüche, also der Einbruchversuche, ist leicht gesunken und liegt in NRW bei rund 47 und bundesweit bei 46 Prozent. Viele Einbrüche können durch richtiges Verhalten und die richtige Sicherungstechnik verhindert werden. Entgegen landläufiger Meinung erfolgen

Durch richtiges Verhalten können viele Einbrüche verhindert werden:

- Wenn Sie Ihr Haus verlassen – auch nur für kurze Zeit – schließen Sie unbedingt Ihre Haustür ab.
- Verschließen Sie immer Fenster, Balkon- und Terrassentüren. Denken Sie daran: Gekippte Fenster sind offene Fenster.
- Verstecken Sie Ihren Schlüssel niemals draußen. Einbrecher finden jedes Versteck.
- Wenn Sie Ihren Schlüssel verlieren, wechseln Sie den Schließzylinder aus.
- Achten Sie auf Fremde in Ihrer Wohnanlage oder auf dem Nachbargrundstück.
- Informieren Sie bei verdächtigen Beobachtungen sofort die Polizei.
- Geben Sie keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit, z. B. in sozialen Netzwerken oder auf Ihrem Anrufbeantworter.



Einbrüche häufig zur Tageszeit, zum Beispiel während einer kurzen Abwesenheit des Bewohners, am frühen Abend oder an den Wochenenden. Weit über ein Drittel aller Wohnungseinbrüche werden durch Tageswohnungseinbrecher begangen (2023: 28.224 Fälle bzw. 37,1 Prozent aller Wohnungseinbrüche). Tatsächlich dürfte die Zahl sogar noch höher liegen, da nicht bei allen Wohnungseinbrüchen die genaue Tatzeit feststellbar werden kann, sondern der Entdeckungszeitpunkt statistisch erfasst wird. Zusätzlich zu den Verhaltensmaßnahmen (siehe Infokasten) empfiehlt die Polizei

eine mechanische Sicherung aller Fenster und Türen, damit ungebetene Gäste erst gar nicht hineinkommen. Ergänzende Sicherheit bietet zum Beispiel eine Einbruch- und Überfall-Meldeanlage. Damit werden Einbruchversuche automatisch gemeldet und man kann den Alarm bei Gefahr auch selbst auslösen. Wer sein Eigenheim saniert oder altersgerecht umbaut, profitiert zusätzlich beispielsweise von den Förderprodukten der KfW, die Einzelmaßnahmen zum Einbruchschutz fördert. Genauere Infos zur Förderung: www.k-einbruch.de/sicherheitstipps/foerderung

Einbruchschutz

Nachrüstung der Fenster

- mit aufschraubbaren Produkten (DIN 18104-1)
- mit innenliegenden Plizkopfbeschlägen (DIN 18104-2)

Nachrüstung der Türen

- Mehrpunktverriegelung inkl. Bandseitensicherung
- Panzerriegel mit/ohne Sperrbügel
- Kastenzusatzschloss mit/ohne Sperrbügel
- Sicherheitsbeschläge mit Zylinderschutz
- Sicherheits-Profilzylinder mit Sicherungskarte

Gitterrost-Sicherung

Geben Sie Dieben und Einbrechern keine Chance!

Unser Beratungs-Angebot

- kostenlose, unverbindliche Beratung vor Ort
- Berücksichtigung der Wünsche und individuellen Bedürfnisse des Kunden
- Einschätzung der Bausubstanz, der Lage des Objektes sowie der Umgebung
- Erstellung eines individuellen und bedürfnisorientierten Sicherheitskonzepts/Angebots mit allen wichtigen technischen Angaben, konkreten Produktvorschlägen sowie Preisen

KLABO
 Sicherheitstechnik • Beschläge • Schlüsseldienst



Nutzen Sie die KfW-Fördermöglichkeiten. Wir beraten Sie gern!

Öffnungszeiten Mo-Fr, 8⁰⁰-13⁰⁰ und 15⁰⁰-17⁰⁰ Uhr

Hochstr. 37 · 44866 Bochum · Tel. 02327/54990 · info@klabo-gmbh.de · www.klabo-gmbh.de

Beliebter Flohmarkt im Hospiz St. Hildegard

Tage der offenen Tür diesmal drei Wochen vor der Zeitumstellung

Am Samstag und Sonntag, 5. und 6. Oktober, öffnet das Hospiz St. Hildegard wieder seine Türen für den beliebten Flohmarkt. An beiden Tagen, jeweils von 11 bis 17 Uhr, können Besucher in der altherwürdigen Gründerzeitvilla an der Königsallee 135 (Zufahrt über Waldring und Ostermannstraße) nach besonderen Schätzen suchen und gleichzeitig die Atmosphäre im Hospiz kennenlernen.

Anders als in den Vorjahren fällt das Wochenende nicht mit der Zeitumstellung zusammen und bietet schon drei Wochen früher die Möglichkeit zum Stöbern und Entdecken. Nachdem der Flohmarkt im vergangenen Jahr unter



Nach besonderen Schätzen suchen und gleichzeitig die Atmosphäre im Hospiz kennenlernen können Interessierte bei den Tagen der offenen Tür.
Foto: Hospiz St. Hildegard

dem Motto „...unterwegs bei Freunden“ bei G DATA stattgefunden hat, kehrt er dieses Mal in die Räume des Hospiz St. Hildegard zurück.

Wie gewohnt erwartet die Gäste neben Informationen zur Hospizarbeit wieder eine große Auswahl an gebrauchten Glaswaren, Porzellan, Haus-

haltsgegenständen, Schmuck und Kunst. Ein besonderes Highlight ist der Bücherbasar, für den ein eigener Raum reserviert ist. Waffeln und Kaffee sowie Gegrilltes laden zum Verweilen ein und bieten den idealen Rahmen für Begegnungen und Gespräche.

Noch ein Hinweis: Das Hospiz St. Hildegard sammelt weiterhin Devisen und alte D-Mark. Ausländische Münzen und Scheine können zu den „Tagen der offenen Tür“ mitgebracht werden. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sortieren die Geldbeträge und organisieren den Umtausch in Euro. Der Erlös fließt in die Begleitung schwerkranker Menschen und ihrer Angehörigen.

Spendensumme auf 10.000 Euro aufgerundet

Hospiz-Cup im Golfclub erspielt beeindruckendes Benefiz-Ergebnis

Zum mittlerweile 21. Mal fand im Bochumer Golfclub der Hospiz-Cup zugunsten des Hospiz St. Hildegard statt. Trotz einer geringeren Teilnehmerzahl in diesem Jahr konnte das Turnier ein bemerkenswertes Ergebnis erzielen. Nach dem spannenden Wettkampf wurde eine Tombola veranstaltet, bei der zahlreiche Preise von großzügigen Firmen und Sponsoren gestiftet wurden. Die Freude war groß, als am Ende des Tages eine Einzelperson das Ergebnis von Golfturnier und Tombola auf glatte 10.000 Euro aufrundete.

Der Präsident des Bochumer Golfclubs, Andreas Lange, und seine Vize-Präsidentin Iris Ockenfels übergaben den symbolischen Spendenscheck an Caritas-Direktor Alexander Mauer, der Geschäftsführer des Hospizes ist. „Auch wenn sich in diesem Jahr weniger Golfer angemeldet haben, so hoffen wir, mit

dem Erlös einen guten Beitrag leisten zu können für Ihre wichtige Arbeit im Hospiz“, betonte Andreas Lange.

Alexander Mauer bedankte sich im Namen aller Mitarbeitenden sowie der Hospiz-Gäste und deren Angehörige für die großartige Unterstützung: „Beeindruckend! Als Hospiz jetzt schon seit vielen Jahren so kontinuierlich und verlässlich vom Bochumer Golfclub unterstützt zu werden – das fühlt sich gut an!“

Der Hospiz-Cup hat sich als eine bedeutende Veranstaltung etabliert, die nicht nur in Stiepel den Golfsport feiert, sondern von Stiepel aus für die ganze Stadt bürgerschaftliche Verantwortung wahrnimmt und einen wichtigen Beitrag zur Unterstützung der stationären Hospiz-Arbeit leistet. Der Golfclub freut sich bereits auf die nächste Auflage des Turniers und bedankte sich bei allen Teilnehmern, Sponsoren und Unterstützern.



Der Präsident des Bochumer Golfclubs, Andreas Lange (rechts), überreicht den symbolischen Scheck an Hospiz-Geschäftsführer Alexander Mauer.
Foto: privat

IMMOBILIEN **AL** **LORENZ** 50

IHR 1. VOR-ORT-PARTNER!

Capital **IMMOBILIEN** **LORENZ**

MAKLER ZERTIFIZIERT
Top-Makler Bochum
★★★★★
IMMOBILIEN LORENZ

IHRE SICHERHEIT durch UNSERE Erfahrung.
Oft kopiert - nie erreicht! Bankenneutral.

Weiter die Nr.1! www.immobilien-lorenz.de
info@immobilien-lorenz.de
02327/70022 - 0163/7002237

3560 Aktive beim Rekord-Lauf durch das Ehrenfeld

Stadtwerke Halbmarathon immer beliebter – Nächstes Jahr am 7. September

Mit einem absoluten Teilnehmerrekord wartete die 12. Auflage des Stadtwerke-Halbmarathons auf, die am 1. September durch das Ehrenfeld führte. Insgesamt hatten sich 3560 Athletinnen und Athleten für den Halbmarathon, die USB-Halbmarathon-Staffeln, die Schul-Staffeln, die VIACTIV-5- und 10-Kilometer-Läufe, den PICARD-Schülerlauf und den „Schlaubär-Bambini-Lauf“ angemeldet. Trotz hochsommerlicher Temperaturen gab es auch einen Streckenrekord zu vermelden.

Organisator Sebastian Kraus vom TV Wattenscheid 01 war nach den Rennen bei Bochums größter Breitensport-Veranstaltung hochzufrieden: „Im Großen und Ganzen hat alles gut geklappt, vor allem auch dank der tollen Arbeit der vielen Helfer und der beteiligten Vereine.“

Eine Einschränkung aber gab es: Das Wetter setzte einigen Teilnehmern doch arg zu. Bei extrem hohen Temperaturen und ebenso hoher Luftfeuchtigkeit hatte das Deutsche Rote Kreuz einige Einsätze zu verzeichnen, ebenso wie Feuerwehr und der Malteser-Hilfsdienst. „Das bleibt bei einer solchen Wetterlage und einer Laufveranstaltung leider



Bei herrlichem Wetter machten sich viele Läuferinnen und Läufer auf die Strecke durch das Ehrenfeld. Foto: 3satz/H.-W. Sure



Das Foto zeigt den Ehrenfelder LGO-Routinier Günter Schremp zusammen mit Melanie Amzehnhoff, die den Halbmarathon in 2:10:36 Stunden lief und Rang 30. in ihrer Altersklasse belegte. Foto: LGO

nicht aus“, schilderte Sebastian Kraus. Insgesamt 45 Rettungskräfte und vier Notärzte kümmerten sich am Veran-

staltungstag um die medizinische Versorgung der Läuferinnen und Läufer sowie der Besucherinnen und Besucher. Obwohl der Stadtwerke Halbmarathon als Breitensportveranstaltung firmiert, bei der jeder, der ankommt, ein Sieger oder eine Siegerin ist, gab es dennoch auch sportlich anspruchsvolle Leistungen. Das Rennen über die Halbmarathon-Strecke gewann Elias Kroll vom USC Bochum, ein „Heimsieg“ also, in 1:11,27 Stunden. „Ich hatte mir seit Monaten fest vorgenommen, hier zu gewinnen“, sagte der Erstplatzierte bei der Siegerehrung und war überglücklich, dass sein Plan aufging. Bei den Frauen gewann Annabelle Bösing (1:25,46 Stunden), die ohne Ambitionen gestartet war: „Ich bin losge-

laufen, es hat sich gut angefühlt und dann ging es weiter“, erklärte sie.

Den 10-Kilometer-Lauf bei den Männern gewann Jan Hense (VfL Bochum, 36:44 Minuten), bei den Frauen Jessie Jaspers (39:44 Minuten). Über fünf Kilometer holte sich Bastian Notzon (TV Wattenscheid 01) in 16:39 Minuten nicht nur den ersten Platz, sondern auch noch einen neuen Streckenrekord. Bei den Frauen kam Verena Vospohl vom USC Bochum als Erste ins Ziel (20:14 Minuten). Auch die LGO Bochum hatte zahlreiche Läuferinnen und Läufer an der Startlinie, die exzellente Resultate erzielten. Darunter auch das Ehrenfelder Läufer-Urgestein Günter Schremp, der den Halbmarathon in 2:09:29 Stunden absolvierte und mit dieser Zeit bei seinem Heimspiel Rang zwei in der Altersklasse M75 belegte.

Alle Ergebnisse können online unter www.my.raceresult.com nachgelesen werden. Nach dem Stadtwerke Halbmarathon ist wie immer vor dem Stadtwerke Halbmarathon. Die 13. Ausgabe ist längst in Planung und bereits angemeldet, der Termin steht: Am 7. September 2025 wird das Ehrenfeld wieder zum Schauplatz des Lauf-Events werden.



Vor dem Schauspielhaus wurden die Aktiven mit flotten Trommel-Rhythmen unterstützt. Foto: 3satz/H.-W. Sure



Der Stiepler Elias Kroll (rechts), der für den USC Bochum startet, gewann den Stadtwerke-Halbmarathon. Foto: 3satz/H.-W. Sure

Martin Probol gewinnt fünf Goldmedaillen

BW Bochum war Gastgeber der NRW-Masters-Meisterschaften

Zum zweiten Male fanden die NRW-Meisterschaften der Masters über die Kurzen Strecken im vereinseigenen Schwimmbad des SV Blau-Weiß Bochum statt. 350 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 67 Vereinen kämpften bei knapp 1000 Starts um die Medaillen. Die 18 Aktiven der Bochumer Mannschaft starteten in 19 Einzel- und sieben Staffel-Disziplinen. Sie erreichten mit 12 Gold-, 5 Silber- und 3 Bronzemedailles im Gesamtklassement den siebten Platz.

Den Grundstock legte die 4x50-Meter-Brust-Staffel der Männer mit Dirk Kimmeskamp, Andreas Kaleja, Jürgen Kroniger und Frank Schumacher. Nach einem starken Endspurt schlugen sie in der Altersklasse 200+ die favorisierte Mannschaft des SSC Hörde. Die 4x50-Meter-Brust-Staffel der Frauen mit



Die siegreiche Staffel: (v.l.) Michael Hüntemann, Jürgen Kroniger, Melanie Kroniger und Anna Kroniger. Foto: BW Bochum

Susanne Ostgathe, Céline Spieker, Susanne Soboll und Dorothee Vaupel kam in dieser Altersklasse auf den zweiten Platz sowie als 4x50-Meter-Freistilstaffel auf Rang drei. Unangefochten Gold erkämpfte sich die 4x50-Meter-Mixed-Lagen-Staffel der AK 320+ mit Martin Kreft (Rücken), Ingrid Keusch-Ren-

ner (Brust), Martin Probol (Schmetterling) und Susanne Ostgathe (Freistil). Die Familien-Staffel der Kronigers mit Michael Hüntemann (anstelle von Björn Kroniger) holte in der Besetzung Anna Kroniger, Melanie Kroniger und Jürgen Kroniger in der Altersklasse 160+ Gold als 4x50-Meter-Lagen-Staffel sowie Silber als 4x50-Meter-Freistil-Staffel. Mit einem rasanten Endspurt konnte Jürgen Kroniger die abschließende 4x50-Meter-Freistil-Staffel der Männer in der AK 280+ für entscheiden, die in der Besetzung Klaus-Uwe Becker, Martin Probol und Rainer Harms die Vorarbeit geleistet hatte. Erfolgreichster Starter bei den NRW-Meisterschaften

war Martin Probol (AK 75). Er gewann nicht nur zweimal Staffel-Gold. Er sicherte sich zudem solo die Titel über 50 Meter Brust, 50 Meter Freistil und 50 Meter Schmetterling. Susanne Ostgathe (AK 70) wurde Meisterin über 50 und 100 Meter Brust. Gold gab es auch für Günter Mitlewski (AK 75) über 200 Meter Freistil und für Martin Kreft (AK 80) über 50 Meter Rücken. Auch Rainer Harms (AK 70) behauptete sich über 50 Meter Rücken, über 50 Meter Freistil erlangte er eine Bronzemedaille. Dorothee Vaupel (AK 40) holte zweimal Silber – über 50 und 100 Meter Brust. Susanne Soboll (AK 55) wurde in dieser Disziplin Vierte und über 50 Meter Freistil Zwölfte. Eine weitere Silbermedaille holte Andreas Kaleja (AK 60) über 100 Meter Brust. In dieser Disziplin kamen Frank Schumacher (AK 55) auf Platz sechs und Oliver Bauer (AK 55) auf den zehnten Rang. Auch über 50 Meter Brust wurde er Zehnter, konnte aber über 50 Meter Rücken eine Bronzemedaille in Empfang nehmen.

Bei herrlichem Wetter sorgte der Förderverein von BW Bochum für das leibliche Wohl der vielen Sportlerinnen und Sportler sowie der zahlreichen Gäste.

- Heizungs-Systeme
- GAS
- Bodsanierung komplett...
- Sanitärtechnik
- Abfallwirtschaft
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzung
- Beratung und Planung
- Kundendienst

SCHIWON

GmbH

Sanitär- und Heiztechnik

44803 Bochum · Liebfrauenstr. 14

Tel. 0234/35 10 59

Priv. 0234/31 39 09

Fax 0234/36 11 77

www.schiwongmbh.de

service@schiwongmbh.de

Die nächste Ausgabe von „Der Ehrenfelder“ erscheint am **Donnerstag, 31. Oktober.**

Anzeigen-/Redaktionsschluss: **Dienstag, 22. Oktober.**

www.mirhoff-fischer.de

Buchhandlung

Mirhoff & Fischer

Pieperstraße 12
44789 Bochum
Telefon: 0234/
9783170

SV Blau Weiß plant Millionenprojekt im Wiesental

Schwimmverein setzt auf regenerative Energieproduktion

Der Vorstand des Schwimmvereins BW Bochum hat beschlossen, seinen jährlichen Verbrauch von Gas (rund 2,5 Mio. kWh) und Strom (rund 250.000 kWh) so weit wie möglich durch regenerative Energiequellen zu ersetzen. Aus diesem Grund stoßen die Blau-Weißen ein 1,5-Millionen-Euro-Projekt an.

Frank Lautner, als Kassenswart Mitglied des BW-Vorstands, erklärt: „Wir möchten Gas einsparen und soweit es geht durch regenerative Energieproduktion ersetzen, die hauptsächlich durch Geothermie und Wärmepumpen erzeugt wird.“ Der Plan sei, 50 Prozent einzusparen. Lautner: „Möglich werden könnten bis zu 80 Prozent.“ Das sei möglich auch in Verbindung mit der bereits vorhandenen Abdeckung des Schwimmbades während der Abend- und Nachtzeiten. Zudem soll die bereits vorhandene Traglufthalle erweitert werden, so dass das Lehrschwimmbecken auch in den Wintermonaten – Oktober bis März – für Kinder-Schwimmunterricht genutzt werden kann.

Die Finanzierung von insgesamt ca. 1,5 Millionen Euro setzt sich aus mehreren Modulen zusammen: Von der GLS Bank gibt es ein Ver-



Das vom SV BW Bochum betriebene Wiesental-Bad soll auf regenerative Energieproduktion umgestellt werden. Foto: BW Bochum

eins-Bürgschaftsdarlehen in Höhe von 500.000 Euro. Das bedeutet, dass 169 BW-Mitglieder und Vereins-Freunde jeweils für 3.000 Euro bürgen. Die Bürgschaft gilt maximal zehn Jahre und kostet die Bürgen nichts.

Fest steht bereits auch ein Darlehen in Höhe von 340.000 Euro von der NRW Bank im Rahmen eines Sportstätten-Förderprogramms. Eine BAFA-Förderung für die energetische Umstellung bringt 240.000 Euro ein. Die Stadt Bochum hat einen Zuschuss in Höhe von 220.000 Euro in Aussicht gestellt. Die Stadtwerke unterstützen das Projekt im Rahmen ihrer Zu-

kunftsprojekte mit 60.000 Euro. Frank Lautner rechnet somit mit Zuschüssen und Förderungen, die nicht zurückgezahlt werden müssen, in Höhe von 460.000 Euro sowie Darlehen in Höhe von 840.000 Euro. Somit sind 200.000 Euro Eigenmittel aufzubringen.

Der SV Blau Weiß Bochum wurde 1896 gegründet und ist mit mehr als 5.000 Mitgliedern einer der größten Schwimmvereine in Deutschland. Insbesondere im Damen-Wasserball ist der deut-

sche Rekordmeister überaus erfolgreich. Die Schwimmabteilung richtet internationale Wettkämpfe aus, der populärste davon ist der Wiesental-Pokal. Dabei werden Schwimm-Art und -Strecke erst kurz vor dem Start ausgelost. Geschwommen wird dann im K.O.-System bis ins Finale.

Der Klub betreibt seit mehreren Jahrzehnten das Freibad im Wiesental. Dieses besteht aus einem Großbecken (25x50 Meter) sowie einem Lehrschwimm-

becken (12x16 Meter). In den Herbst- und Wintermonaten von Oktober bis April wird über dem Großbecken seit 2013 eine bis zu zehn Meter hohe Traglufthalle installiert, um den Badbetrieb ganzjährig zu gewährleisten.

Das Freibad Wiesental wurde im Jahr 1950 eröffnet. Ursprünglich war nur ein 25-Meter-Becken geplant und genehmigt, tatkräftige Vereinsmitglieder bauten nach Ansicht der Baugrube jedoch kurzentschlossen ein 50-Meter-Becken.

W.OSCHMANN
Entsorgungsfachbetrieb Bochum 0234.287270

Wir entsorgen Ihre Gartenabfälle!

- » Ihr Spezialist für Sonder- und Bio-Abfälle
- » Container von 4 - 40 m³ für Privatkunden und Gewerbetreibende

www.containerdienst-oschmann.de

WIR FEIERN 25 JAHRE AM 25. OKTOBER

GOLDSCHMIEDE FEINGEHALT
KARL-FRIEDRICH-STR. 110
44795 BOCHUM
TELEFON 0234 . 4628228
WWW.FEINGEHALT - BOCHUM.DE

Ein Dankeschön für die Hilfe während der Saison

Bundesliga-Spieler des TC Rechen gaben Jugendlichen „Nachhilfe“

Als Dank für die Hilfe der Jugendlichen bei den Mannschaftsspielen des Herren-30-Bundesliga-Teams haben die Erstliga-Cracks ihnen Mitte September ein kostenloses Training geschenkt und gaben Tipps. Als Dank für die Anreise einiger der Mannschaftsspieler aus den Niederlanden spendierte Club-Wirt Thorsten Potthoff der Mannschaft orange-farbene Shirts.

Das Training wurden gut angenommen. Gut 30 Mädchen, Jungen und sogar Erwachsene machten mit. Das berichtete Vorstandsmitglied Klaus Forch: „Fünf unserer Bundesliga-Cracks vermittelten ihre



Eine kostenlose Trainingsstunde erhielten Kinder des TC Rechen von den Bundesliga-Herren des Vereins. Foto: privat

Tricks zum guten Einzel und auch zum Doppel-Spielen.“ Die Team-Mitglieder und ihre Schüler hatten laut Forch glei-

chermaßen sehr viel Spaß: „So dass die für 15 Uhr festgesetzte Endzeit sehr deutlich überzogen wurde.“ Die jüngs-

ten Teilnehmer seien vier Jahre alt gewesen.

Obwohl die Hallensaison offiziell bereits begonnen hat, wollen die Tennisspielerinnen und Tennisspieler des TC Rechen Bochum weiterhin unter freiem Himmel sein. Der traditionelle Freiluft-Saisonabschluss ist erst am 9. November. Klaus Forch: „So dass die Sonnenstunden auf den Plätzen in diesem Jahr besonders lange genutzt werden können.“ Zudem wurde zuletzt die vereinseigene Tenniswand saniert. Diese kann wohl im Oktober an Sonnentagen wieder genutzt werden.

Der TC Rechen im Internet: www.tc-rechen.de

Ulrich Reuter als Vorsitzender im Amt bestätigt

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen bei der DJK Teutonia Ehrenfeld

Der Mehrspartenverein DJK Teutonia Ehrenfeld, der zehn Abteilungen beherbergt, hat seine Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen abgehalten. Danach bleibt nahezu alles beim Alten in der DJK-Führungsriege: In ihren Ämtern bestätigt wurden Ulrich Reuter (1. Vorsitzender, Foto links), Jan Großkopf (2. Vorsitzender), Klaus Weis (1. Kassierer) und Helmut Pöpelmann (2. Kassierer). Der bisherige Stellvertreter Chris-

tian Ebbers (Foto Mitte) ist Nachfolger von Wolfgang Tigges als 1. Geschäftsführer. Neuer 2. Geschäftsführer ist Max Tolischus (Foto rechts), der bis Sommer 2023 Teammanager des Lizenzspieler-Kaders des VfL Bochum war. Mittlerweile ist er ein spielender Co-Trainer der Ehrenfelder. Diese waren



Ende September nach dem 1:5 im Topspiel gegen Türkiyemspor Bochum (1.) Tabellenzweiter der Kreisliga A1.

Laut Geschäftsführer Ebbers formierte die DJK Teutonia während der Jahreshauptversammlung eine Kommission, die sich um die Modernisierung der Satzung kümmern



soll. Zudem haben sich die Teutonen auf die Fahnen geschrieben, die von allen Vereinen in Deutschland

geforderte Digitalisierung der Vereinsgeschäftsführung auf den Weg zu bringen – nicht nur bei der Verwaltung der über 1000 Mitglieder.

Die DJK Teutonia im Internet: www.djk-ehrenfeld.de



Fotos (3): 3satz/H.-W. Sure



www.ac-weitmar.de

automobilcenter
weitmar gmbh

Urlaub mit dem Wohnmobil!

Reservieren Sie sich rechtzeitig ein Wohnmobil.

Elsa-Brändström-Straße 31 • 44795 Bochum
Telefon: 0234 / 41 75 76-0 • Mail: info@ac-weitmar.de



Jonathan Homberg mischt das Profi-Feld auf

BW-Triathlet war schnellster Nicht-Profi beim Kult-Rennen im Allgäu

Jonathan Homberg vom SV BW Bochum hat das Kult-Rennen Allgäu Triathlon über die Mitteldistanz auf Rang drei und zugleich als schnellster Nicht-Profi abgeschlossen. Insbesondere auf der Radstrecke kämpfte er eine Wasserschlacht.

Nach dem Schwimmen hatte Homberg nicht viel Zeit auf die Führenden verloren. Die bergige Radstrecke war aufgrund des vielen Regens herausfordernd. Auf Platz vier wechselte Jonathan Homberg auf die von vielen kurzen steilen Hügeln geprägte Laufstrecke. Das Streckenprofil lag Homberg, so dass er sich nach acht Kilometern auf Position drei vorschob. Da der Rückstand auf die beiden



Jonathan Homberg wurde beim Allgäu Triathlon Dritter und dadurch bester Nicht-Profi. Fotos (3): BW Bochum

Führenden zu groß war, konzentrierte sich der BW-Athlet darauf, seine Platzierung zu verteidigen. Dies gelang ihm. Jonathan Homberg wurde dadurch schnellster Nicht-Profi und ließ sogar einige Profis hinter sich.

Am 6. Oktober feiert Homberg seine Premiere über die Langdistanz in Barcelona. Danach richtet er seinen Blick auf die Ironman-Weltmeisterschaft über die Mitteldistanz in Neuseeland im Dezember. Dann werden auch die Vereinskameradinnen Katharina Abbing und Nicole Pál die Reise um die Welt antreten.

Nicole Pál feierte einen Altersklassen-Sieg und schaffte die WM-Qualifikation beim IM 70.3 an der belgischen Küste. Die Strecke war voller Algen

und teilweise sehr schmal. An zwei Stellen prasselte von oben das Wasser eines großen Springbrunnens auf die Schwimmer. Die Zuschauer sorgten auf der gesamten Schwimmstrecke für eine tolle Stimmung. Nach einer eher mäßigen Schwimmleistung betrug der Rückstand von Nicole Pál auf die Führenden fast elf Minuten. Doch nach zwei schnellen Wechseln und einer sehr schnellen Rad-Zeit über eine flache, kurvenreiche und windige Strecke wurde aus dem

Rückstand eine Führung mit über zwölf Minuten Vorsprung. Nicole Pál erzielte die drittschnellste Rad-Zeit aller 332 gestarteten Frauen. In ihrer Altersklasse 45 bis 49 ließ sie die Konkurrenz auf dem Rad mehr als 13 Minuten hinter sich. Ein solider Halbmarathon mit 1:48 Stunden entlang der Strandpromenade von Knokke-Heist sorgte für eine Gesamtzeit von 4:59:26 Stunden und für den Altersklassen-Sieg. Dieser war gleichbedeutend mit der die Qualifikation für die Weltmeisterschaft 2025 in Marbella (Spanien). Aktuell steht für Nicole Pál, Katharina Abbing und Jonathan Homberg die Vorbereitung auf die diesjährige Weltmeisterschaft im neuseeländischen Taupo an.



Nicole Pál feierte in Belgien einen Altersklassen-Sieg und schaffte die WM-Qualifikation.



Bei schlechten Wetterverhältnissen machte sich Jonathan Homberg auf die Strecke.

Täglich wechselnder Mittagstisch ab 11³⁰ Uhr

Fleischerei Hirsch
Inh.: Norbert Hirsch

Nutzen Sie auch unseren Partyservice!

... über 70 Jahre stets zu Ihren Diensten!

Mo. geschl. · Di.-Fr. 8-13 Uhr, 15-18 Uhr · Sa. 8-13 Uhr
Pieperstraße 29 · 44789 Bochum · Tel.: 0234/331094

Nova Care
Ihr Pflegepartner in NRW

Neu im Ehrenfeld!

**- Häuslicher ambulanter Pflegedienst -
ab sofort Kapazitäten frei - Wir bieten:**

- häusliche Pflege/Versorgung
- Wundversorgung
- Medikamentengabe und -Verabreichung/-Stellen
- Verhinderungspflege
- Behandlungspflege
- Unterstützung beim Waschen, Duschen, Baden

Pflege-Beratung nach § 37.3 (wird von Krankenkassen übernommen)

Nova Care GmbH
Hattinger Str. 47
44789 Bochum

0234/58 40 86 11
info@novacare.nrw
www.novacare.nrw

Gut fürs Mittelfeld und die Vermarktung

Kurz vor Transferschluss wechselte der Japaner Koji Miyoshi zum VfL

Unmittelbar vor Schluss der Sommer-Transferperiode verpflichtete der VfL Bochum Koji Miyoshi für das Mittelfeld und stattete den Japaner mit einem Vierjahres-Vertrag aus. Miyoshi wurde vom englischen Zweitligisten Birmingham City geholt und soll nun seine Ideen ins Offensivspiel des VfL einbringen. Neben dem sportlichen Wert wird seine Verpflichtung auch unter marketingtechnischen Aspekten in Bochum sicher gerne gesehen. Der 27-jährige Koji Miyoshi folgt an der Castroper Straße auf seinen zum RCD Mallorca gewechselten Landsmann Takuma Asano und könnte sich als wichtiger Botschafter bei Bochums Bemühungen erweisen, auf dem asiatischen Sportmarkt Fuß zu fassen.

Der Vertrag ist bis zum 30. Juni 2028 datiert. Zur Höhe der Ablösesumme wollte sich der VfL Bochum nicht äußern. Bereits seit 2019 spielt Koji Miyoshi in Europa. Nach 58 Einsätzen für Kawasaki Frontale, Hokkaido Consadole Sapporo und die Yokohama F. Marinos in der höchsten japanischen Liga (J1 League) wurde der Nationalspieler



Das Foto zeigt VfL-Neuzugang Koji Miyoshi zusammen mit Geschäftsführer Ilja Kaenzig (links) und Sportdirektor Marc Lettau.

Foto: VfL Bochum 1848

vor fünf Jahren nach Belgien transferiert und knüpfte dort nahtlos an seine erfolgreiche Zeit in der Heimat an, wo er sowohl mit Kawasaki Frontale als auch mit den Yokohama F. Marinos die japanische Meisterschaft gewann.

Mit dem Royal Antwerpen FC holte er 2020 den belgischen Pokal, drei Jahre später wurde der RFC sogar Meister und Pokalsieger. Insgesamt absolvierte der Mittelfeldspieler für Antwerpen 92 Spiele in Meisterschaft, Play-Offs, Pokal und Europapokal. Dabei gelangen ihm zehn Treffer und neun Assists. Vergangene Saison wechselte er in die englische

Championship zu Birmingham City. Seine Bilanz für die „Blues“: 52 Spiele mit 13 Scorer-Punkten (sieben Tore,



VfL-Trainerin Kyra Malinowski erwartet in der dritten Pokalrunde die TSG Hoffenheim in Bochum. Foto: 3satz/Sure

sechs Vorlagen).

„Koji Miyoshi ist ein sehr kreativer Mittelfeldspieler, der seine Mitspieler effektiv in Szene zu setzen weiß“, sagt VfL-Sportdirektor Marc Lettau vermutlich in der Hoffnung, dass der Japaner seine Kreativität möglichst schnell zur Geltung bringt, denn der Start des VfL in die neue Saison 2024/25 verlief bekanntlich mehr als holprig.

+++++

Die Frauen des VfL Bochum haben ihr Zweitrundenspiel im DFB-Pokal beim Kieler MTV mit 4:0 (2:0) gewonnen und sind damit erstmals in der Vereinsgeschichte ins Achtelfinale eingezogen. In Runde eins hatte sich das Team von Cheftrainerin Kyra Malinowski mit 10:0 bei Hansa Rostock erwartungsgemäß durchgesetzt. Damit erledigten die Frauen ihren Job deutlich besser als die VfL-Männer, die nach ihrer 0:1-Niederlage bei Jahn Regensburg als einziger Bundesligist in der ersten Runde des DFB-Pokals scheiterten. Im Pokal-Achtelfinale haben die VfL-Frauen nun Heimrecht gegen den Bundesligisten TSG Hoffenheim.

BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN

Sonderveröffentlichung



Fenster · Haustüren
Kunststoff-Alu · Türen
Vordächer · Rollläden

DIETER LUEG
Kunststoff-Fenster Gesellschaft mbH

Brenscheder Straße 9 · 44799 Bochum-Wiemelhausen
Telefon (0234) 74867 und 73006 · Fax (0234) 771366
Mail info@fenster-lueg.de · Web www.fenster-lueg.de

Fenster und Türen vom Profi Seit 60 Jahren zuverlässiger Partner

Das familiengeführte Kunststoff-Fenster Unternehmen DIETER LUEG GmbH garantiert durch seine 60-jährige Erfahrung und mit hochqualifizierten 28 Mitarbeitern besten Service, wenn es darum geht, Fenster und Türen aus Kunststoff, Aluminium oder Holz in Neu- und Altbauten zu liefern und einzubauen. Die eigene

Kunststoff-Elemente-Produktion ist ebenso Garant für schnelle Lieferung und passgenauen Einbau durch eigene Monteure.

Lassen Sie sich in unseren Räumen fachlich beraten und vereinbaren Sie mit uns einen Beratungstermin. Ihr Team der DIETER LUEG Kunststoff-Fenster GmbH Bochum.

SKODA

Big Business. Kleiner Preis.



Aktionszeitraum
bis 17.11.24

Jetzt schnell sein und **Wartung & Verschleiß-Paket** ab mtl. 9,- €² sichern.

Sie kümmern sich um das Wachstum Ihres Geschäfts. Wir kümmern uns um Ihre Fahrzeuge. Dank unseres **Wartung & Verschleiß-Sondertarifs** für den Škoda Kodiaq, Superb und Octavia können Sie sich auf einen reibungslos funktionierenden Fuhrpark verlassen. Und das zu fest kalkulierbaren Kosten. Sichern Sie sich jetzt ein attraktives Businessleasing, z. B. für den Škoda Superb Combi ab 264,00 € mtl. Nettoleasingrate¹ und entscheiden Sie sich on top für das **Wartung & Verschleiß-Paket zum Sondertarif ab nur 9,- €² mtl.!**

Unser Leasingangebot¹:

Škoda Superb Combi (Mild-Hybrid: Benzin) 1,5 I TSI mHEV DSG 110 kW (150 PS)

Vertragslaufzeit	36 Monate	Monatliche Leasingrate (netto)	264,00 €
Jährliche Fahrleistung	10.000 km	Wartung & Verschleiß-Sondertarif² (monatlich)	9,- €
Leasing-Sonderzahlung (netto)	1.000,00 €	Mtl. Gesamtleasingrate (netto)	264,00 €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 5,1-6,2; CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 117-142; CO₂-Klasse: D-E.

¹ Ein Angebot der Škoda Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt.

Gültig nur für gewerbliche Einzelabnehmer (ohne Sonderabnehmer).

² Zzgl. MwSt., mtl. Dienstleistungsrate **Wartung & Verschleiß-Sondertarif**. Nur in Verbindung mit einem neuen Geschäftsfahrzeugleasing der Škoda Leasing für den Škoda Kodiaq, Superb oder Octavia bei 36 Monaten Laufzeit und 10.000 km jährlicher Fahrleistung bis zum 17.11.2024. Mit dem **Wartung & Verschleiß-Sondertarif** sind unter anderem alle Wartungsarbeiten laut Herstellervorschrift inklusive gesetzlicher HU/AU und sämtliche Werkstattleistungen, resultierend aus Verschleiß durch sachgemäßen Gebrauch, abgedeckt. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Automobile Friedenseiche GmbH
Castroper Hellweg 109, 44805 Bochum
T 0234352914

info@automobile-friedenseiche.de, www.automobile-friedenseiche.de

**AUTOMOBILE
FRIEDENSEICHE**
Das Auto aus guten Händen.

ENDLICH GLASFASER-INTERNET FÜR BOCHUM-EHRENFELD VERFÜGBAR!

300 Internet & Fon

 Dauerhaft günstig!

- ✓ **Premium-Glasfaser-Anschluss**
Anschluss an das moderne Glasfaser-Netz
- ✓ **Telefon-Flat**
ins gesamte deutsche Festnetz
- ✓ **Internet-Flat**
Download mit bis zu 300 Mbit/s
Upload mit bis zu 150 Mbit/s

✓ **Keine Aktivierungsgebühr 59,95€!**

✓ **Plus 270 €* Aktionsvorteil sichern!**

19,95!*

€/mtl.

Ab dem 7. Monat nur 44,95 €/mtl. statt 49,95 €/mtl.

HIER BESTELLEN!

